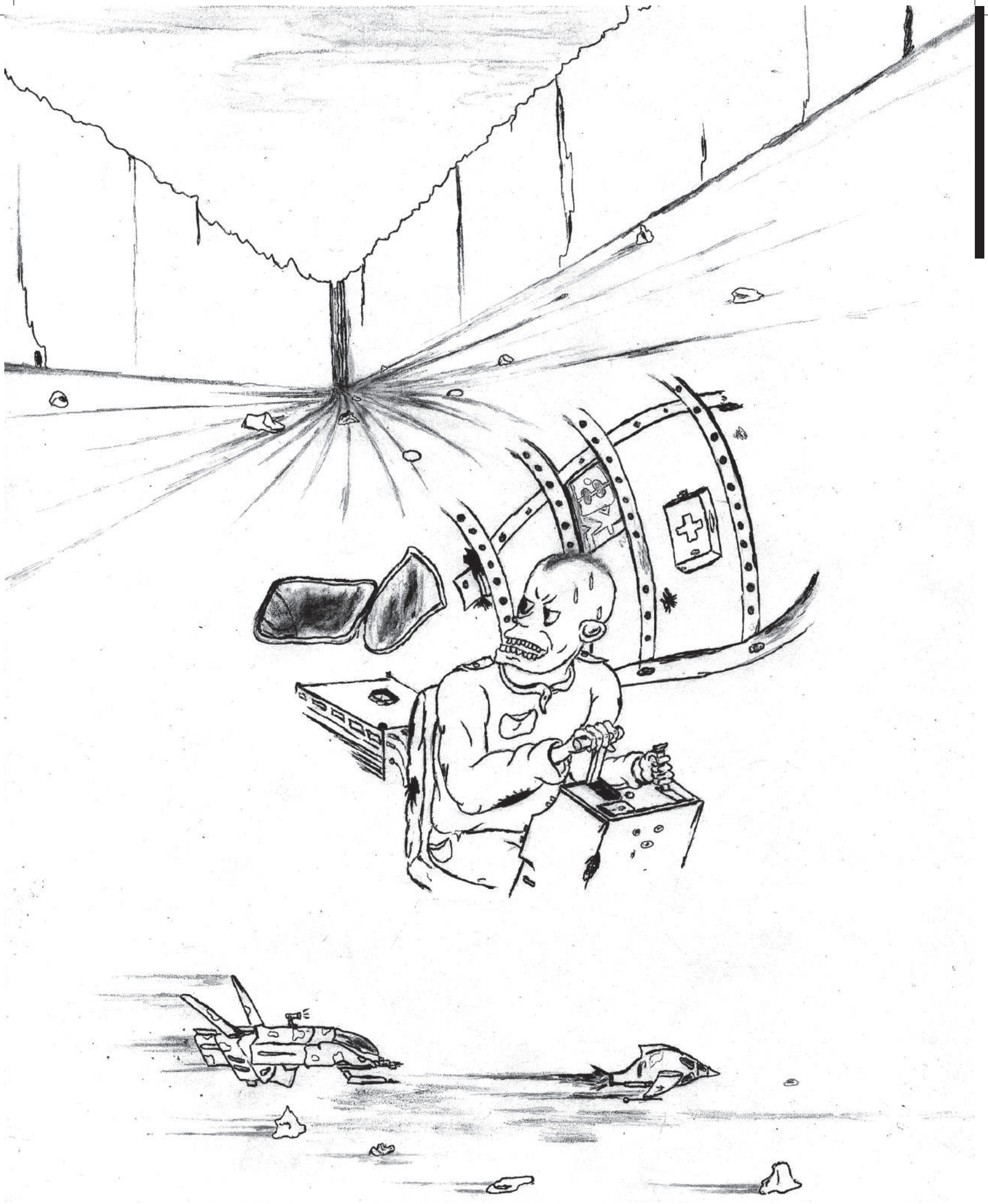
gangbangbang

616
4.56
73
79
88
2
523
4
6
9
3
8.92

gang bang bong vol.2
presenta:
matt locke 4
puffandmagic.com
cody defranco 5
codydefranco.com
mickey zacchilli 10
mickeyz.org
austin english 29
dominobooks.org
daniel aguilar 34
crocota.wordpress.com
jonny negron 39
flickr.com/jonny negron
francisco zúñiga 54
flickr.com/simulacra1
powerpaola 56
powerpaola.blogspot.com
wejaa 69
wejasuyllion.com
ana albero 90
ana-albero.com
paul paetzel 86
flickr.com/15880358@N05
rodrigo simancas 100
roibotapache.tumblr.com
michael deforge 109
kingtrash.com
VOL 2
04/2011
PRINTED IN MEXICO
ALL CONTENT © THEIR RESPECTIVE AUTHOR(S)
EDITORS
COVER BY GINETTE LAPALME
INSIDE COVER BY INÉS ESTRADA
GANG BANG BONG .COM
TRANSLATED BY MARÍA JOSÉ JIMENEZ

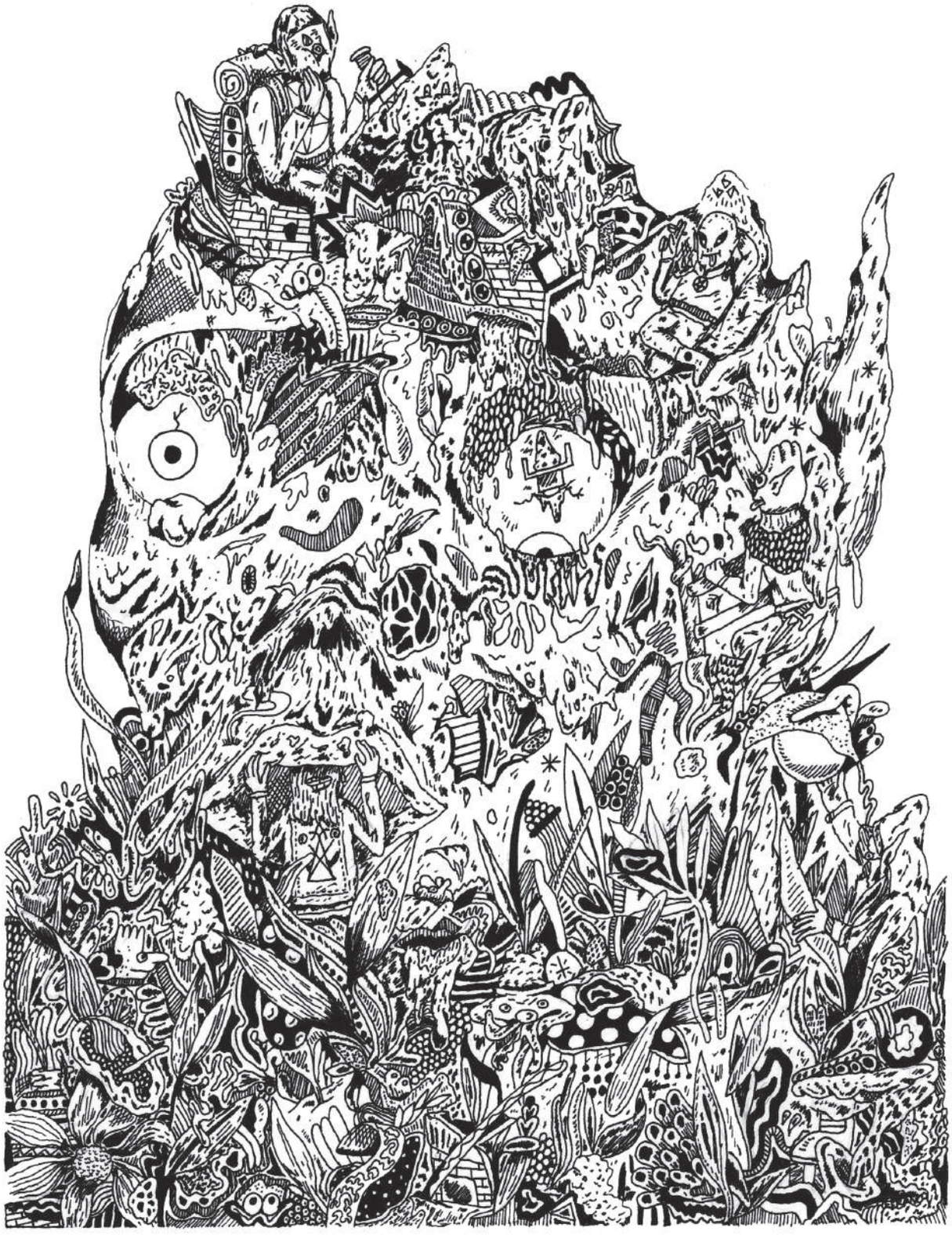
martha verschaffel
marthaverschaffel.blogspot.com
16
anthony cudahy
anthonycudahy.com
21
gil gentile
gilgentile.blogspot.com
24
jaakko pallasvuo
jaakkopallasvuo.com
26
benjamin constantine
benjamincee.deviantart.com
44
carly schmitt
flickr.com/milkattack
47
lizzzz hickey
lizzhickey.com
48
till hafenbrak
hafenbrak.com
51
abraham diaz
awfulgraphics.blogspot.com
61
rano? + madcony
piñaruda.cl
64
tallboy
tallboyart.com
70
J.C. the 54th
the54thcell.blogspot.com
71
aidan koch
aidankoch.com
78
aisha franz
fraufranz.com
82
jimpluk
jimpluk.com
94
pablo boffelli
flickr.com/felilef
95
paper toy design by sebastián dozal
flickr.com/sebas_bastian
sarah ferrick
esseff.aestival.net
104
painted over by us (and hopefully you too!)
THIS PAGE BY
lalapislala.com



Azufrosos • ¿Qué quieren hacer hoy, chavos? No quiero estar aquí sentado todo el día... • Ayer por la noche cuando iba camino a casa vi la cabeza putrefacta de un gigante en el bosque. ¿Quieren verla? • Yo estaría interesado... • Ah, Ok. • Ok ¿Qué llevamos? Espero encontrar más artefactos para mi colección.

THINGS TO BRING...
MAULT
ZAP
OTTO
I'M NOT BRINGING SHIT.
KRAM
DIRTH
TRAG

AFTER A TEN MINUTE WALK THE FELLAS CAME ACROSS THE GIANT'S DECAYING HEAD OUTSIDE THE FOREST BOUNDARIES, JUST LIKE OTTO SAID.



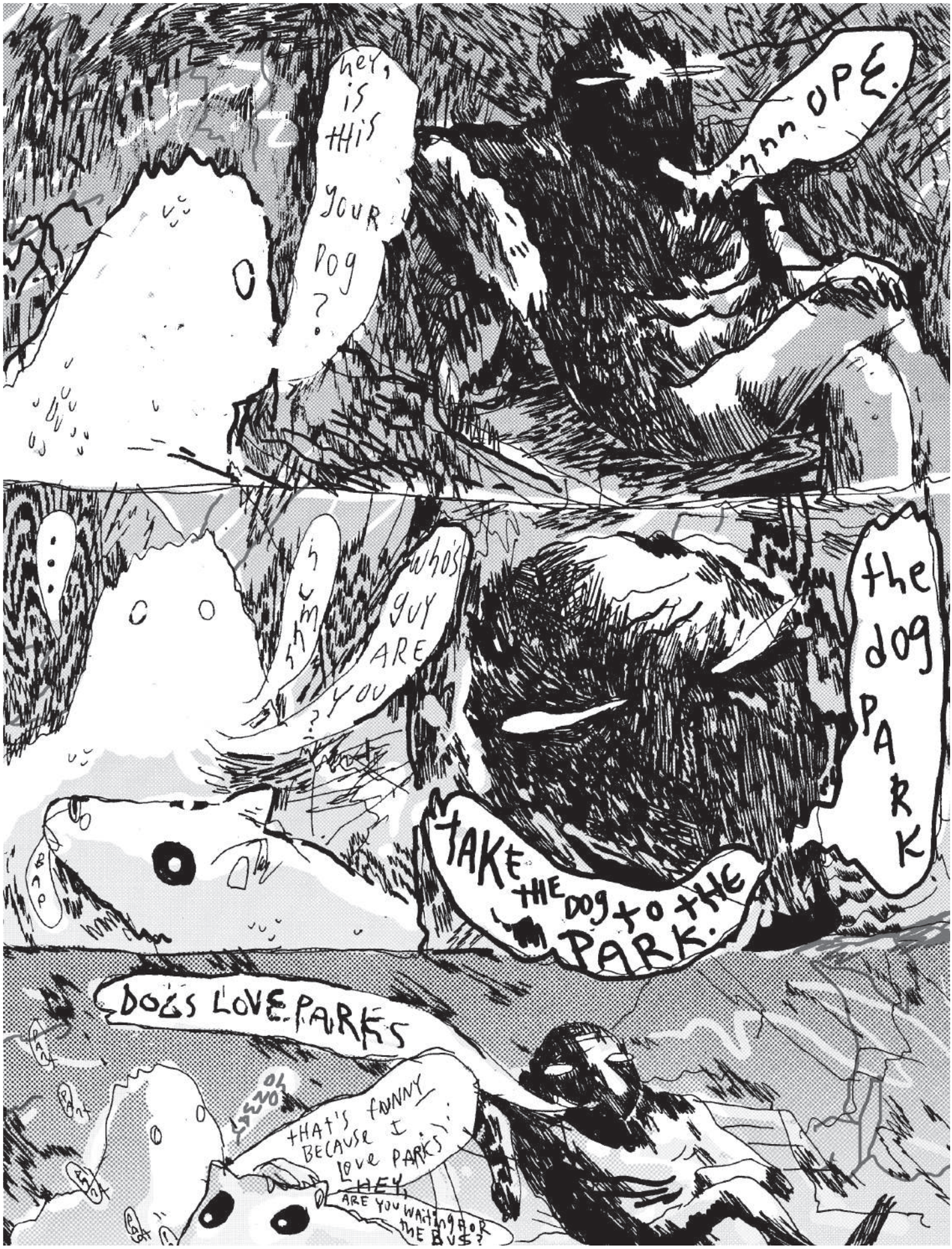
Cosas para llevar...
- Yo no llevo ni madres

Después de caminar diez minutos, los chicos se encontraron con la cabeza putrefacta del gigante en las afueras del bosque, justo como dijo Otto.

Me pregunto si hay algo interesante en la boca, podría encontrar algún nuevo material para mis esculturas • ¡Mierda! ¡Algo baboso cayó adentro de mi boca! • Qué pedo Kram, ¿Estás bien? Deberíamos regresar a casa ... • No fue una total pérdida de tiempo, encontré un nuevo mineral, aunque realmente espero que Kram esté bien.

...De regreso en la casa • Oye Kram, ¿cómo te sientes?

Aventura en el parque canino • *Perro* • ¿Qué es este perro?



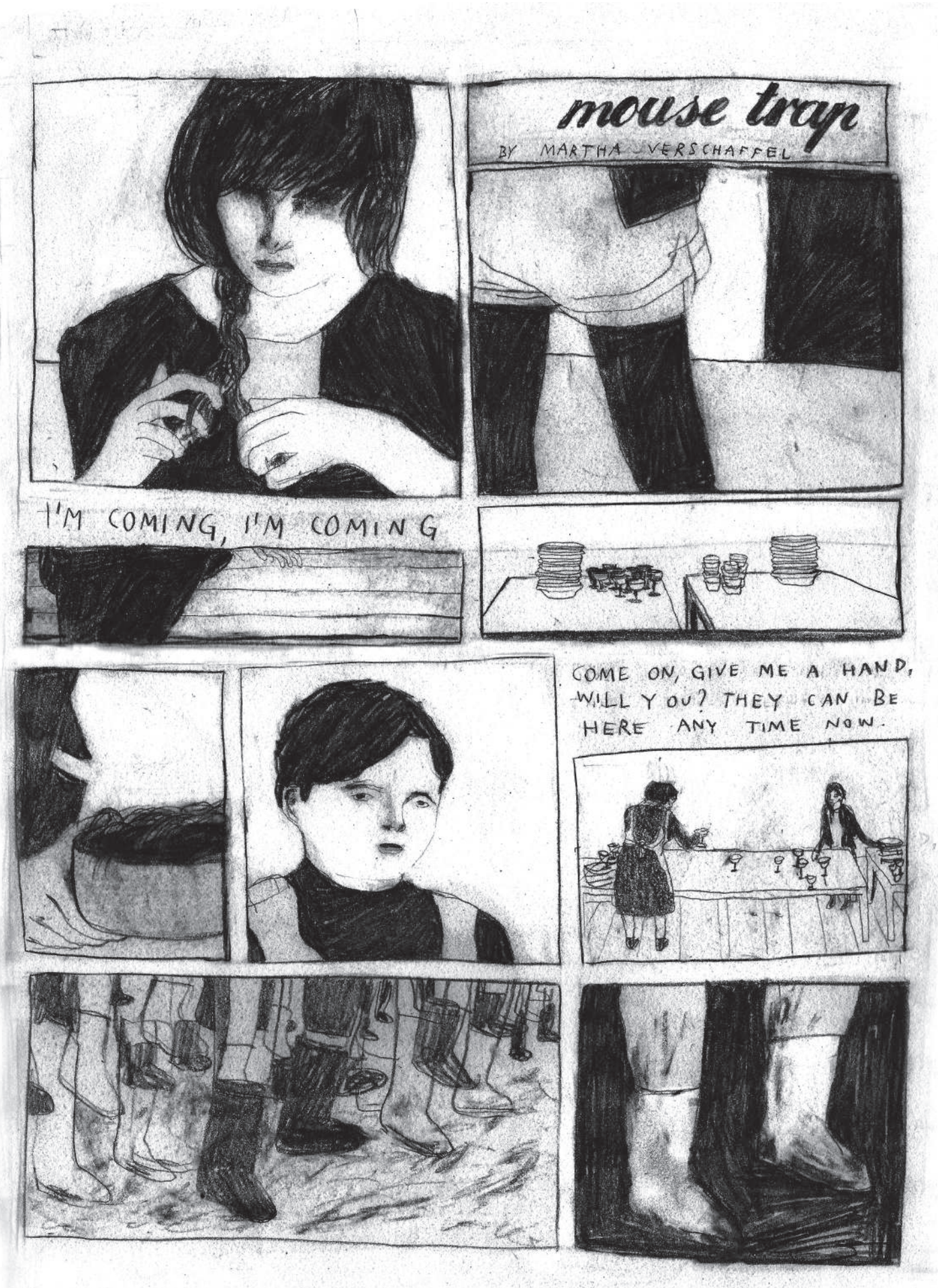
Ei, ¿Es tuyo este perro? • Nnnop • Uhm • ¿De quién eres? • Lleva al perro al parque. El parque canino. • Los perros aman los parques. • Eso es gracioso porque yo amo los parques ... • ¿Estás esperando al camión?

En el parque • Ok bien, estamos en el parque. Haz tus cosas o lo que sea.

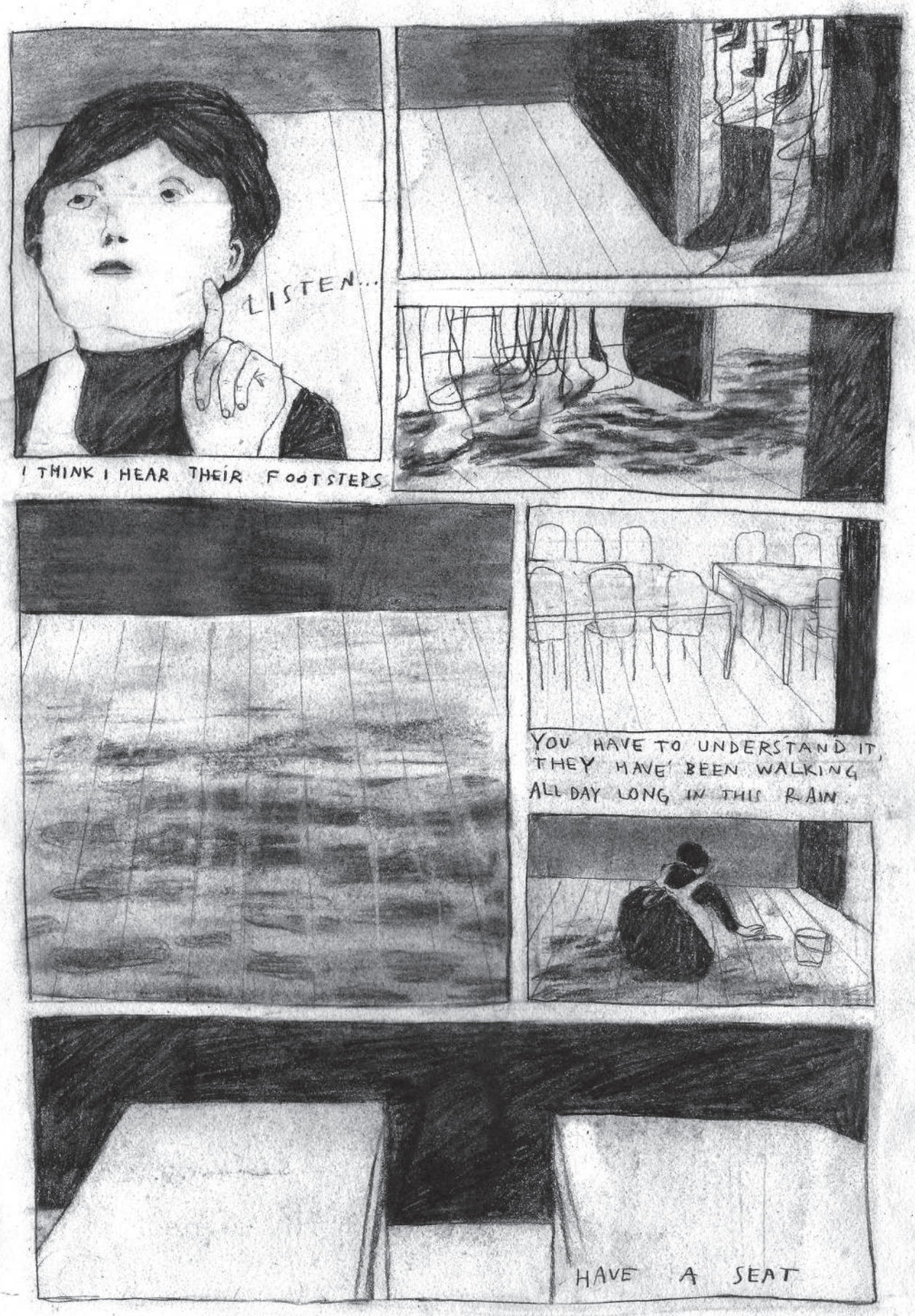
¡Aaa! ¡Qué! ¡Qué está pasando! • Alimento a mi serpiente con tu perro • Ni si quiera es mi serpiente • Es mi serpiente • ¡Ni si quiera es mi perro, quise decir! • Qué cosa tan terrible

ARPOCE
OUR SNAKE

Aunque, ¿Cómo llegaste aquí tan rápido? • Tomé el camión. • ...No sé cómo sentirme en este momento • *El resto de la tarde mantuvo una casualidad irrelevante similar* • *"Toda la tristeza en el mundo"* • ¡Qué es real! ¡Qué es real! • *"La única solución razonable" ----> Fin.*

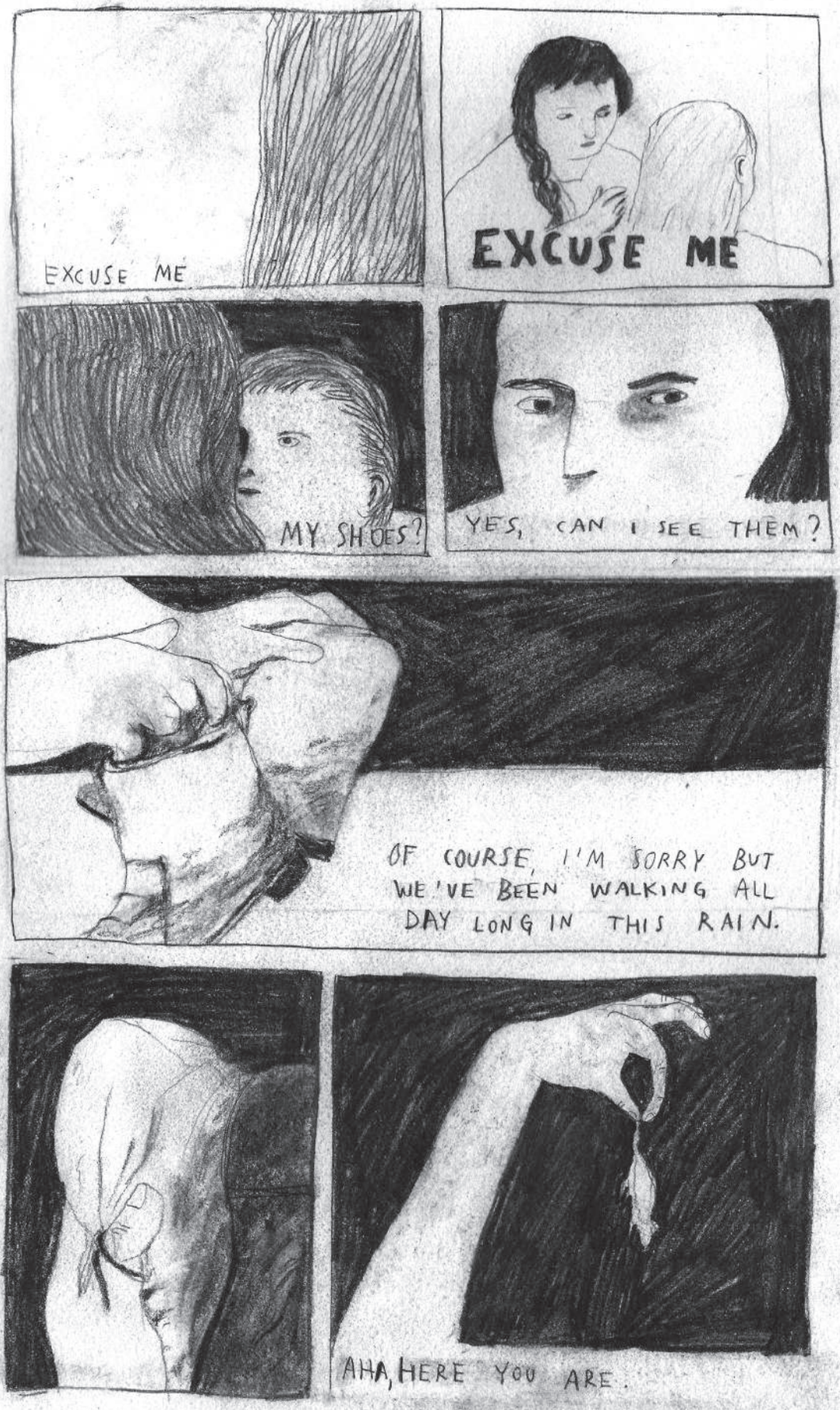


Trampa para ratones, por Martha Verschaffel • Ahí voy, ahí voy. • Vamos, ayúdame, quieres. Pueden estar aquí en cualquier momento.

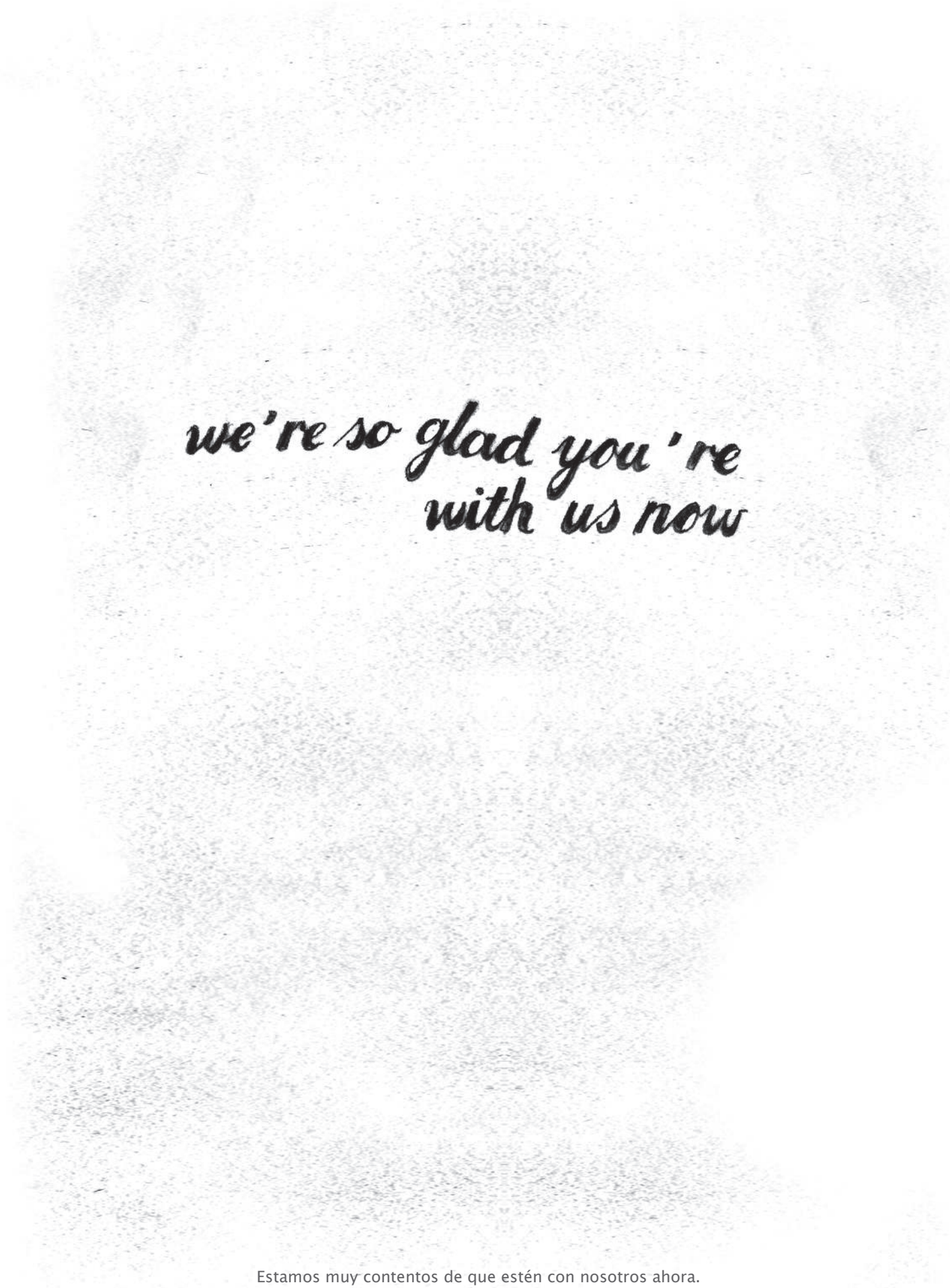


Escucha • Creo que oigo sus pasos • Tienes que entender,
han estado caminando todo el día con esta lluvia.• Tomen asiento.

No confío en ellos. ¿Dónde han estado todo el día? • Me recuerdan al olor de esos ratones muertos. • ¡Basta! • ¡No quiero volver a oir nunca esa historia de los ratones!

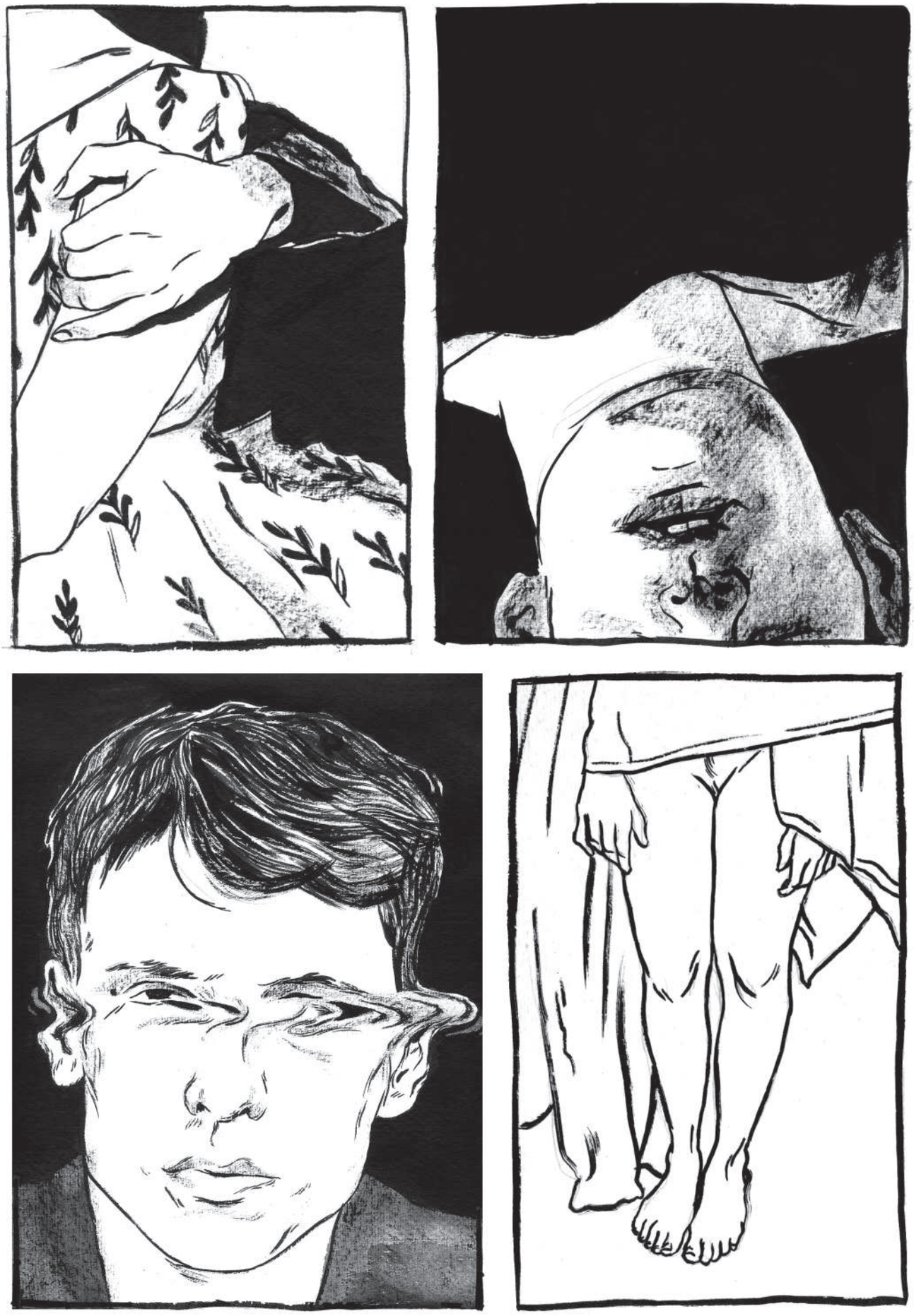


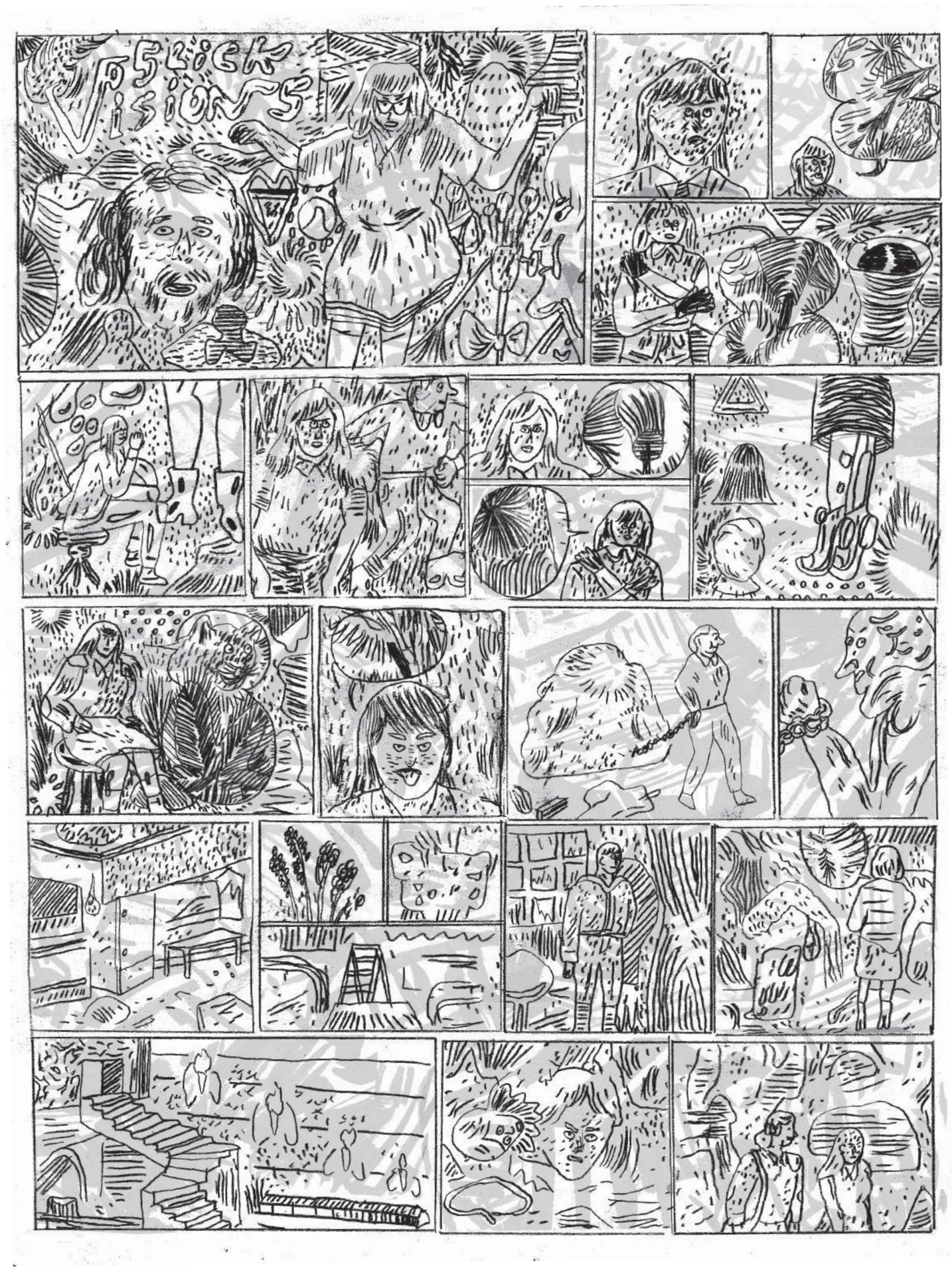
Disculpe • Disculpe • ¿Mis zapatos? • Sí, ¿Puedo verlos? • Por supuesto. Lo siento pero hemos estado caminando todo el día en esta lluvia. • Ajá, aquí estás.



Estamos muy contentos de que estén con nosotros ahora.

PHANTASM.



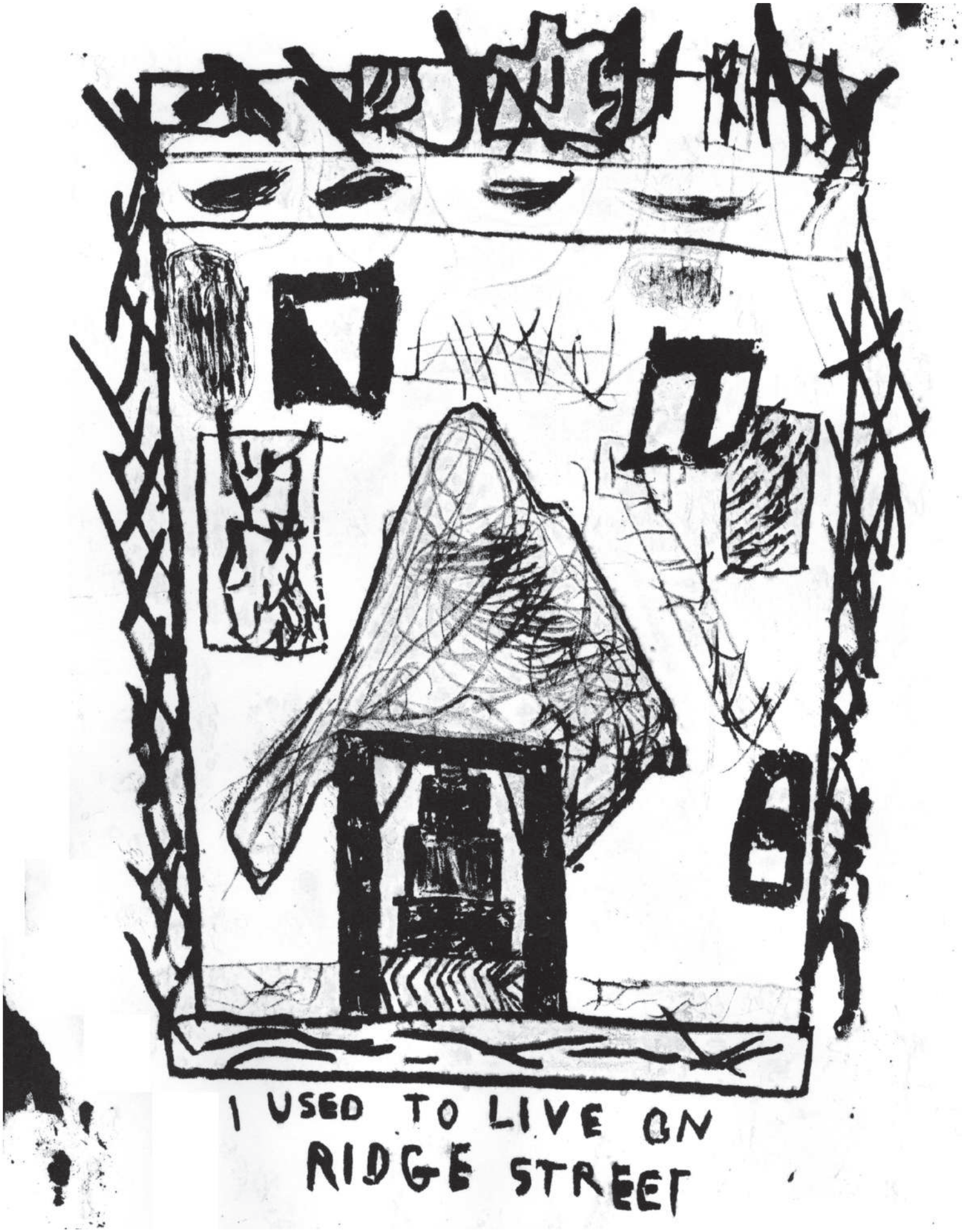

Flick Visions

Poof!
NEW
CRASH

La cena • Nos sentamos y abrimos los menús • Yo no la miraba • El mesero llegó a tomar nuestra orden y ambos le sonreímos. • Miré hacia afuera • Examiné el papel tapiz • Ella volteó la cabeza para ver • Nos sentamos en silencio • ¿Tienes ganas de ir a dar una vuelta? • Claro, por qué no

Caminamos por el parque • El estanque estaba congelado • No parecía nada • Aún no habíamos hablado • Después dijimos muchas cosas • Empecé a llorar, lo cual nunca pasaba, pero había empezado a pasar mucho • Nunca nos volveremos a ver • Tengo que irme

Caminé por ahí • Me encontré frente a un edificio de oficinas • En el piso más alto un grupo de hombres trajeados estaban reunidos en medio círculo, hablando animadamente • Había perdido mi inspiración o propósito o lo que fuera esa cosa impercetible • Una vida de responsabilidad y lujo que me infundiría un firme sentido de mi propia importancia • Me sentí desempleado e innecesario • No era sólo un sentimiento • No podía pensar en ningún lugar a donde ir, así que me fui a casa.



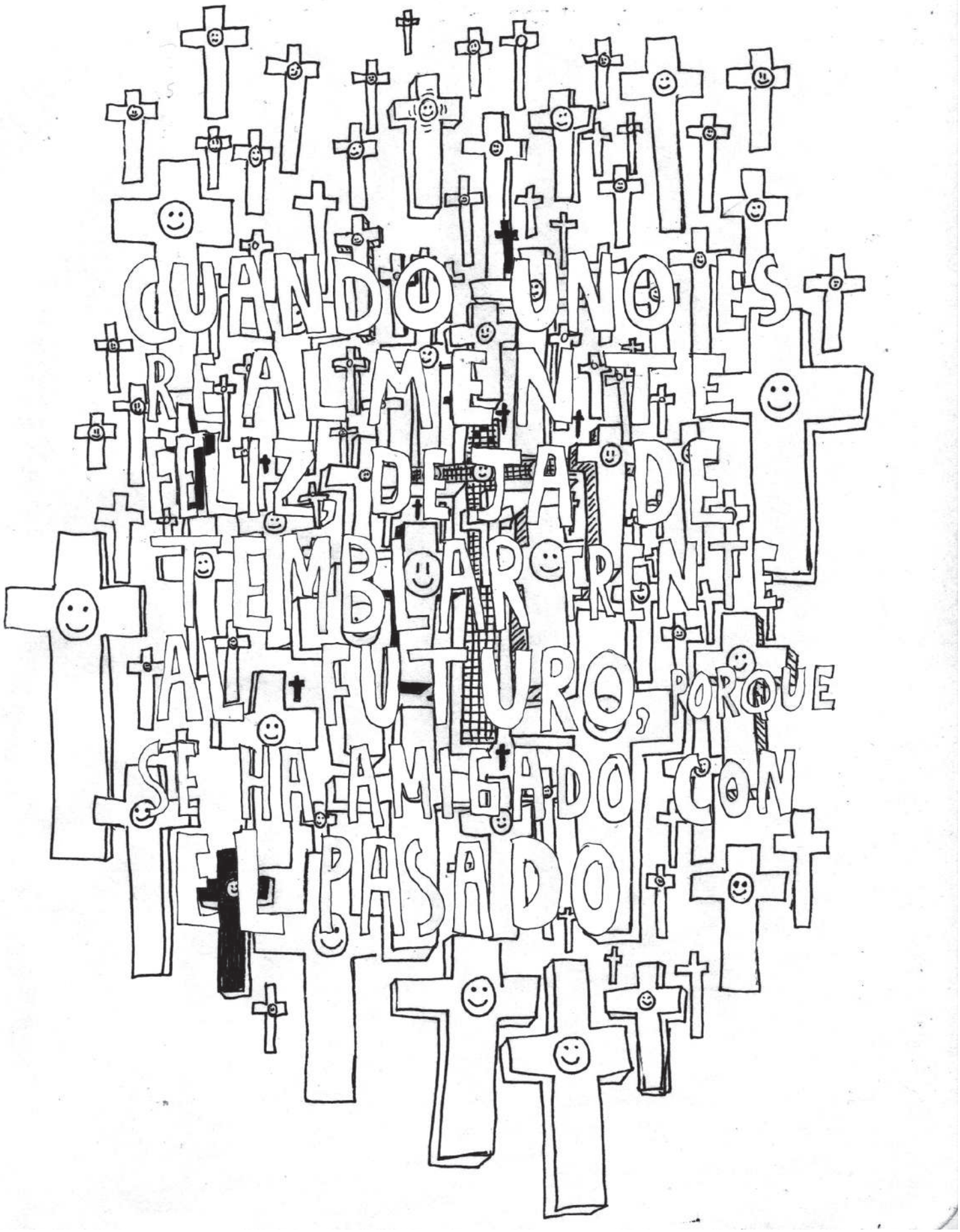
Solía vivir en la calle Ridge

Geo y Domel se despiertan en el departamento que comparten

Domel es el primer amigo verdadero de Geo • *Tu olor llena el cuarto* • Dice Domel

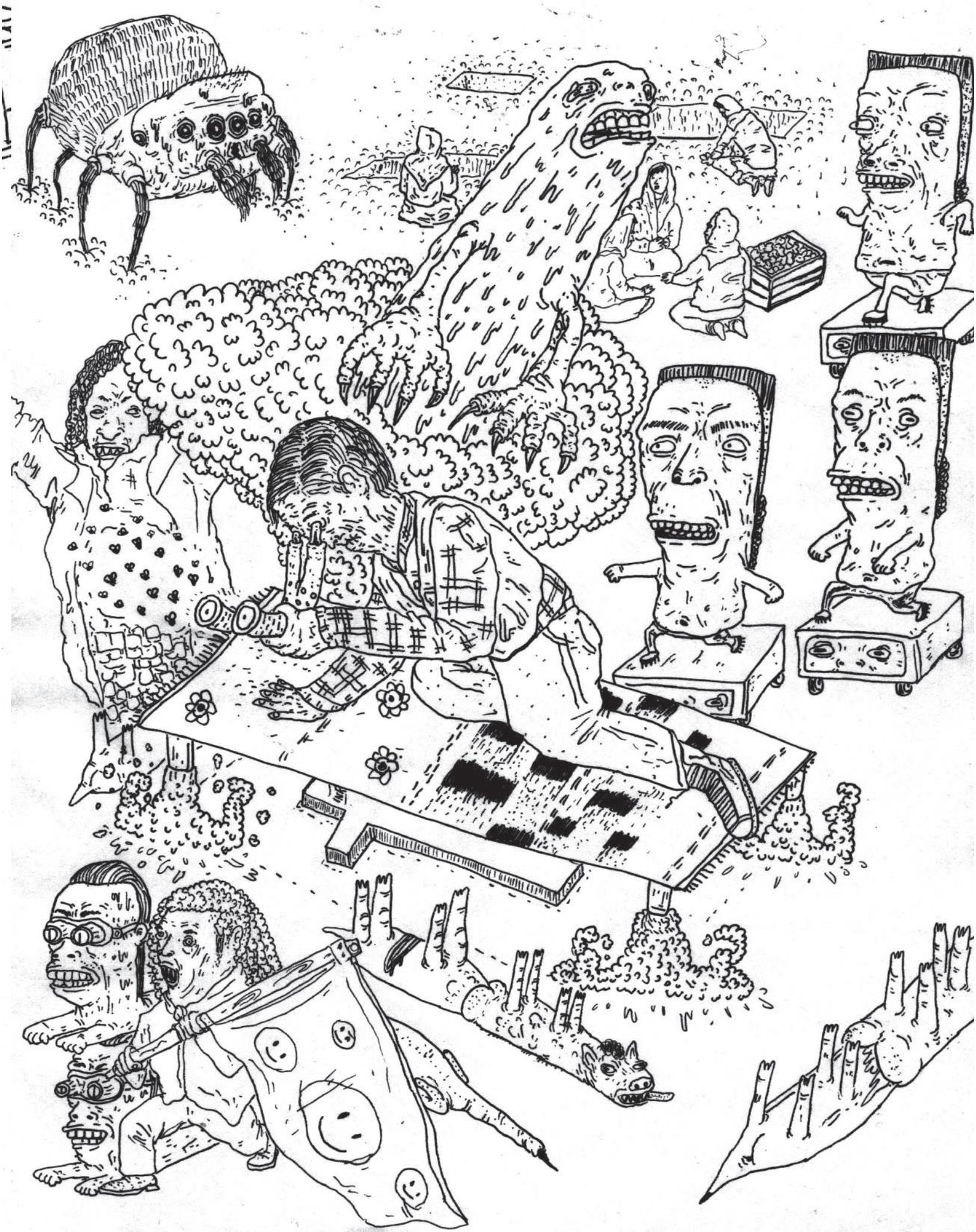
En el piso de abajo Geo y Domel pasan frente a su casero David

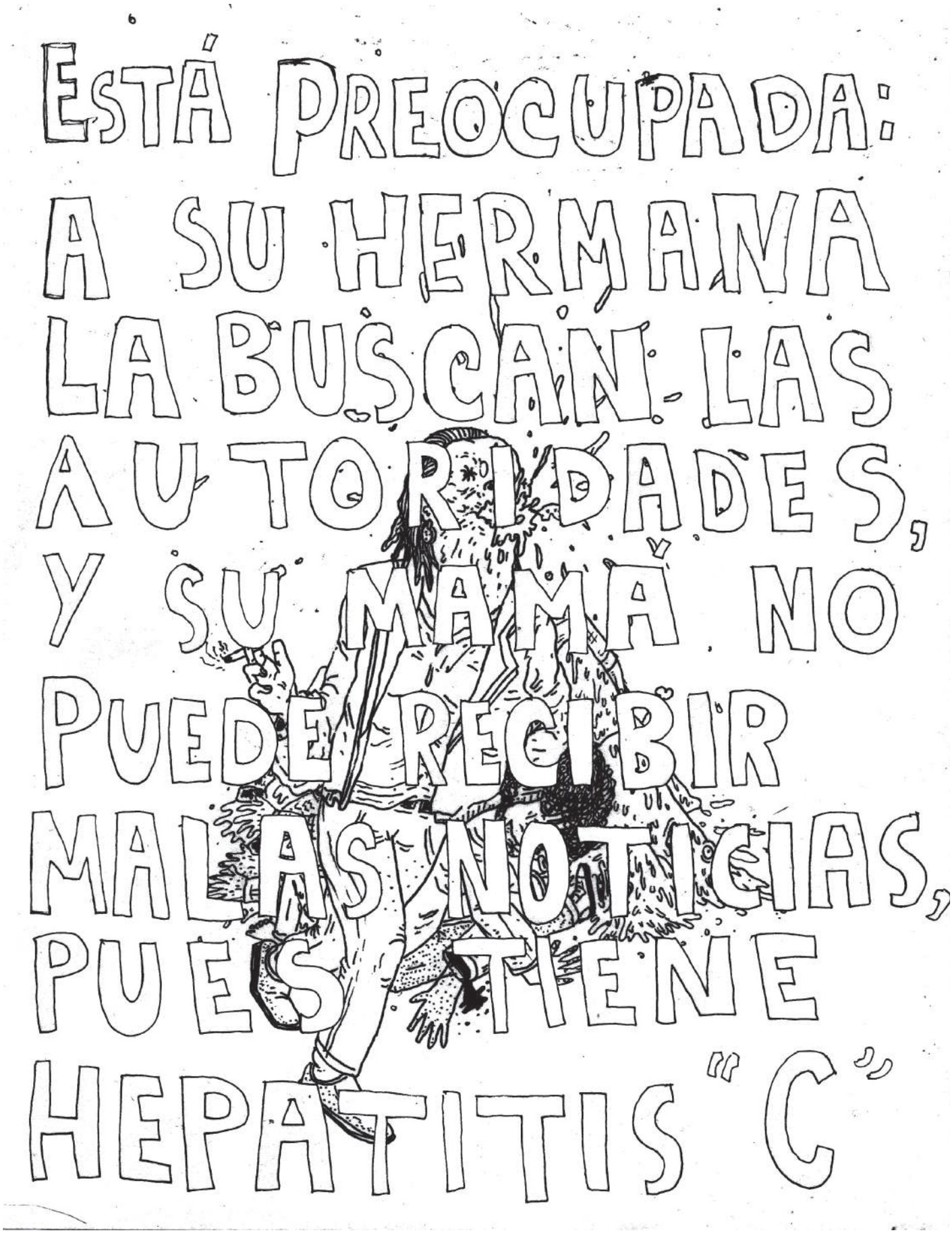
Una mujer llamada Kiki se para cerca de la puerta de David a todas horas • Parece ser absolutamente dependiente de él



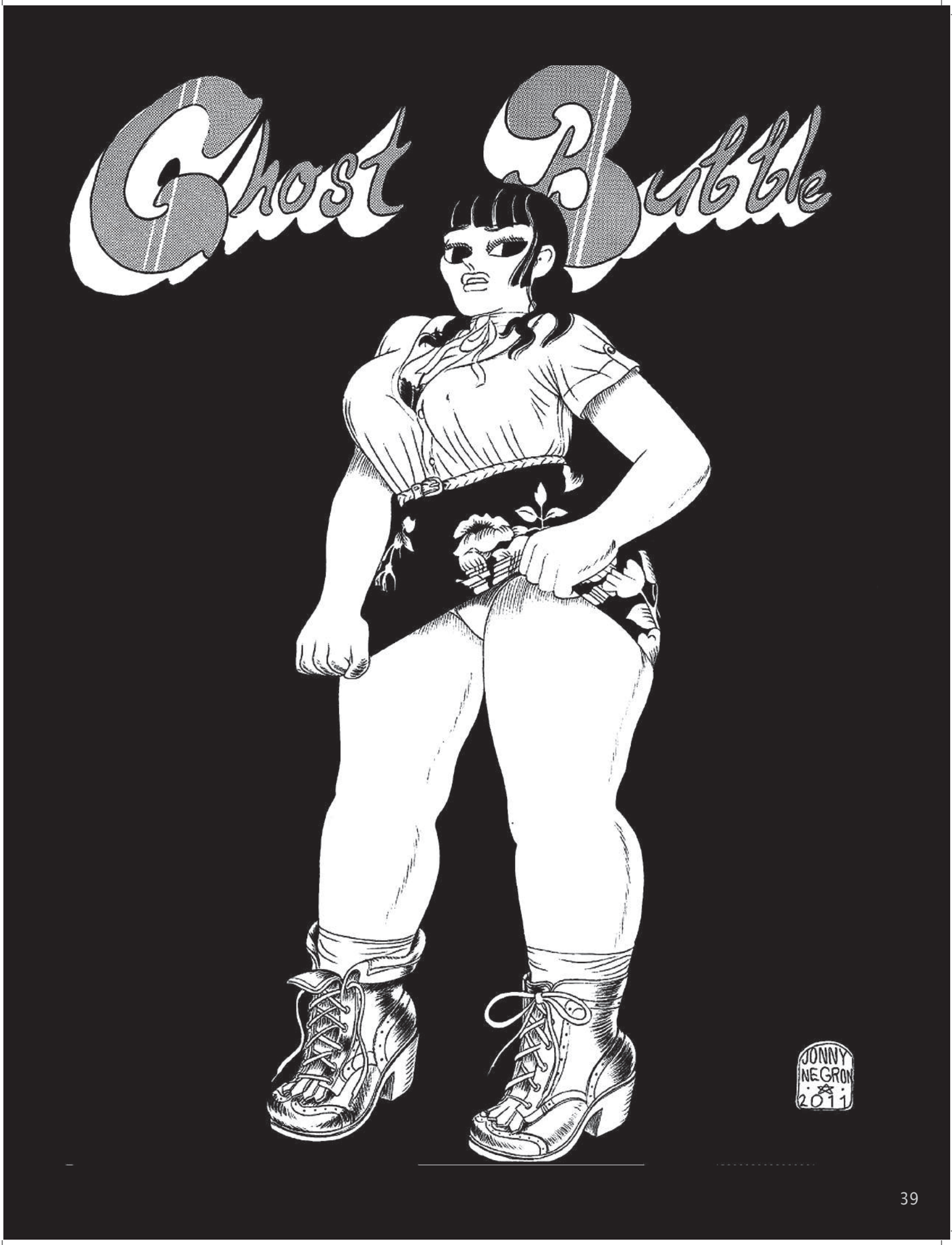
When one is actually happy, one stops trembling before the future because one has befriended the past.

CARLOS

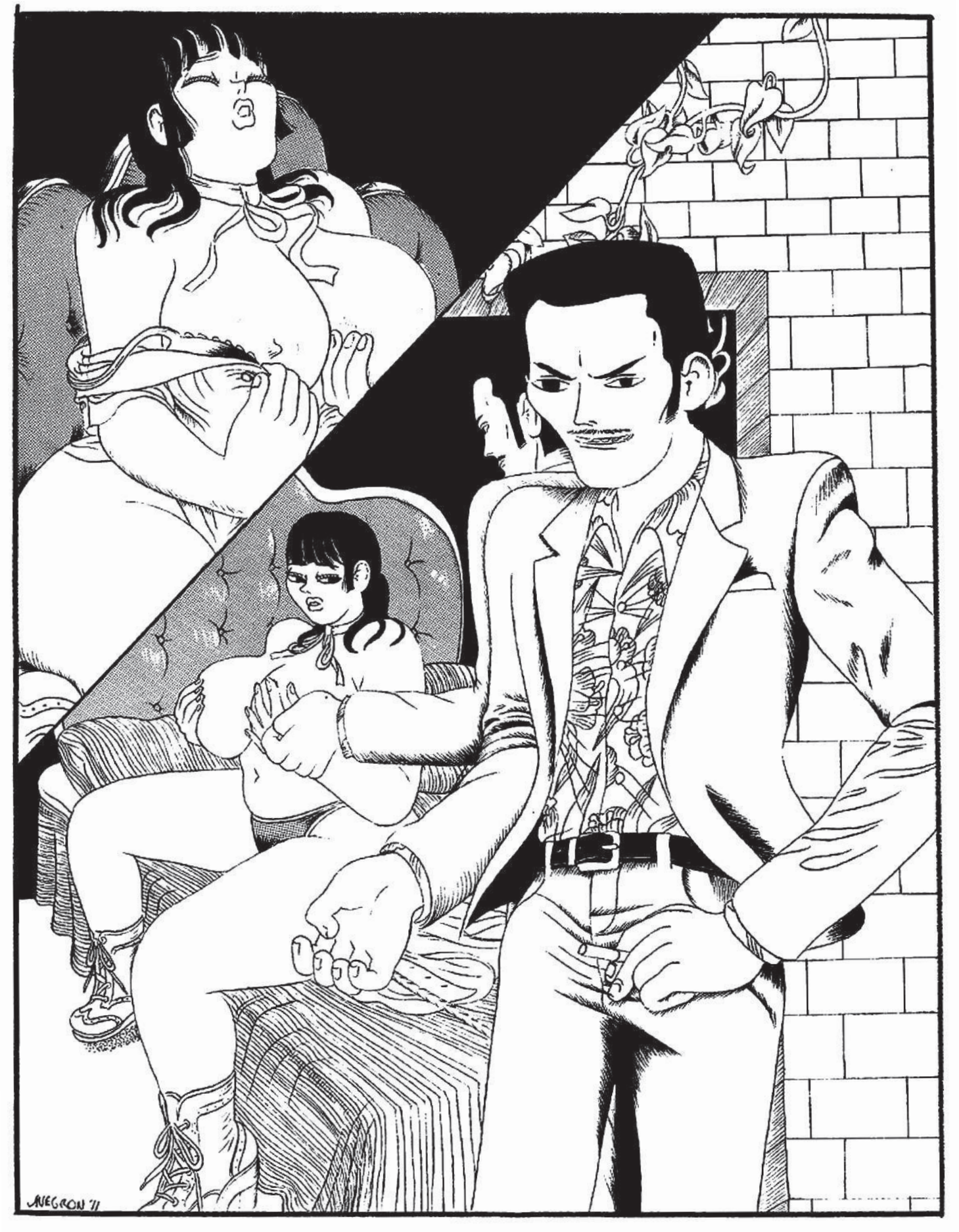




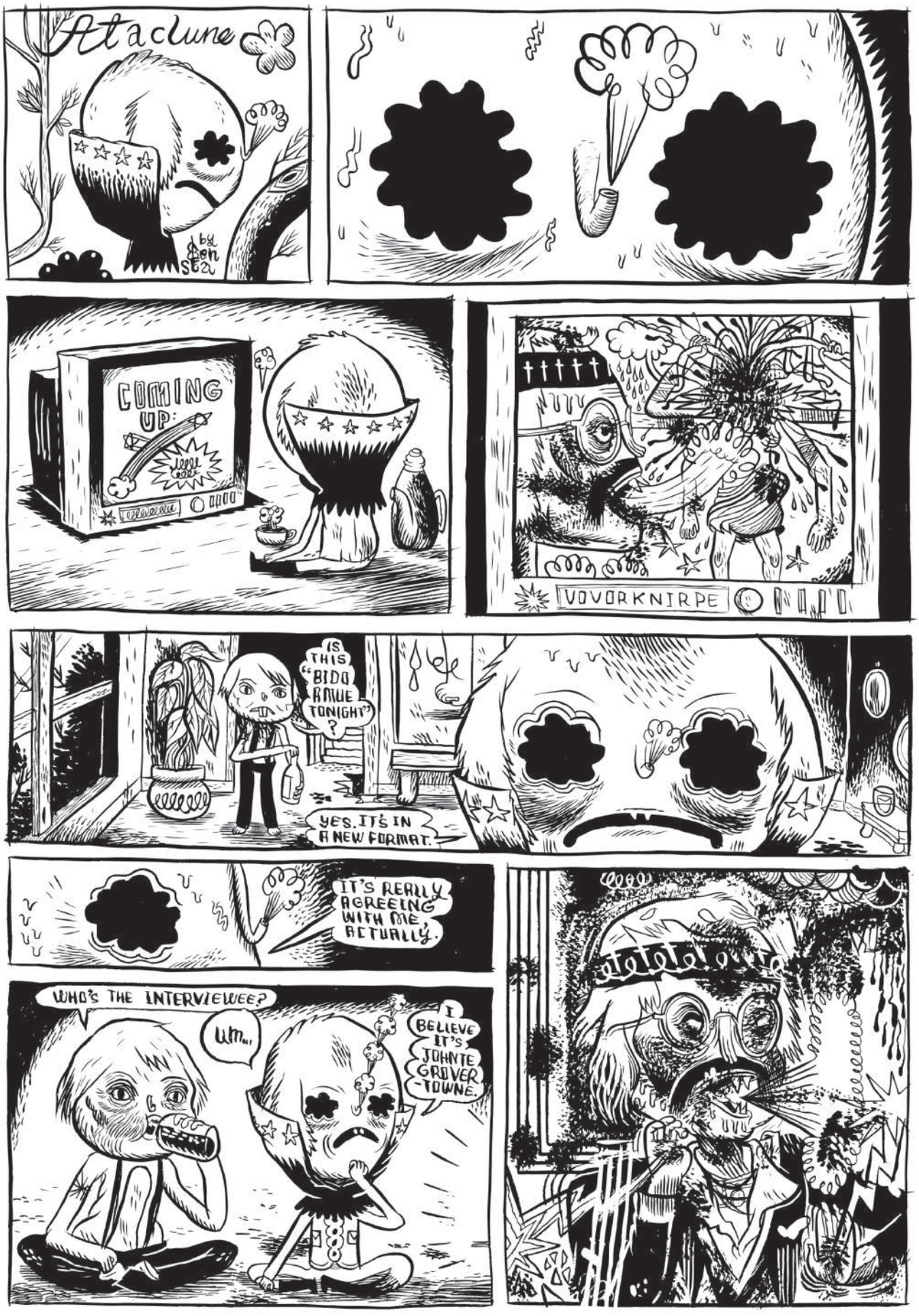
She's worried: her sister is wanted by the authorities and her mom cannot take bad news because she has hepatitis C


Ghost Bubble
JONNY NEGRON
2011

*Sintiéndome sucio

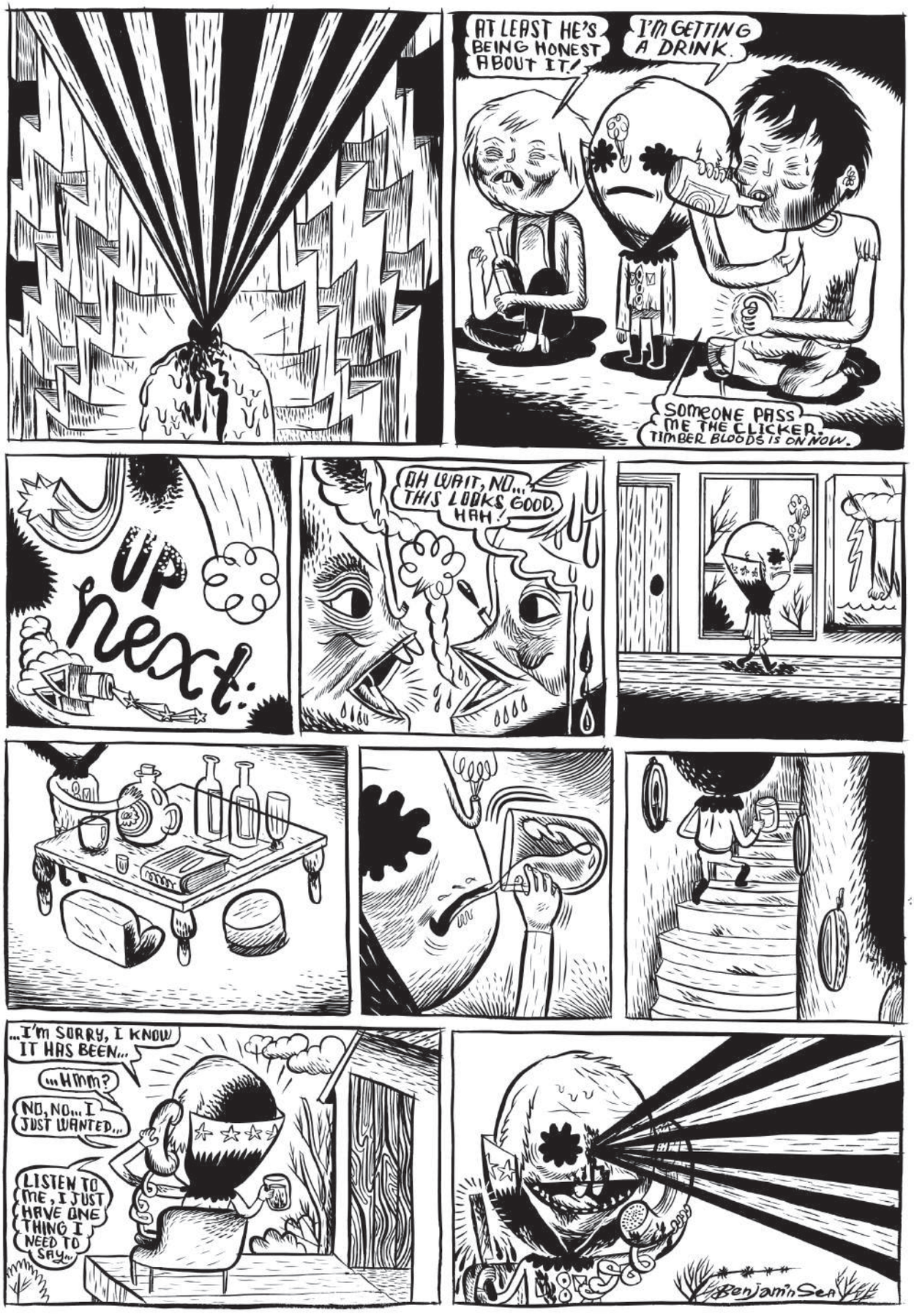

ALEGRON '11

J NEGRON '11

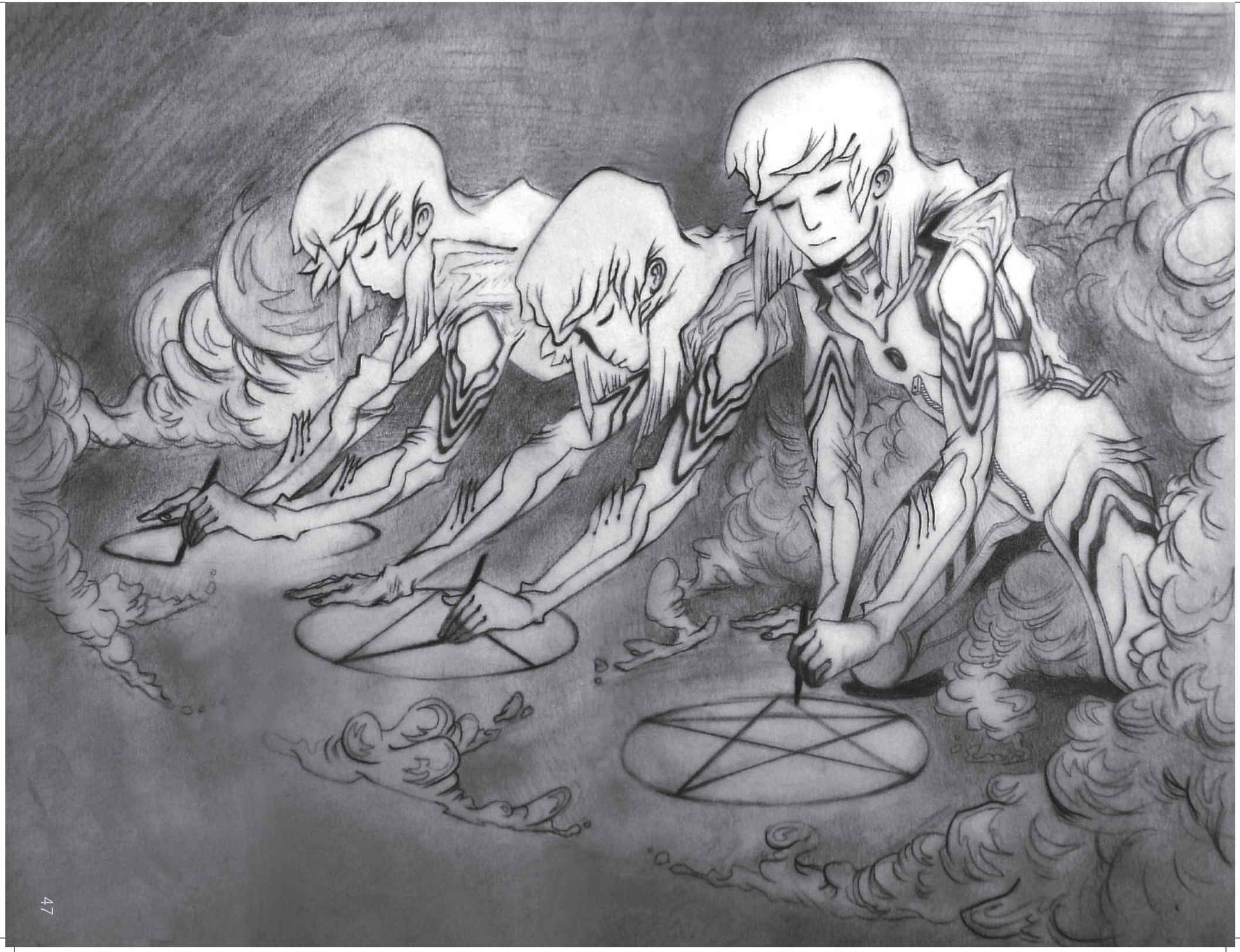


Ataclune, por Benjamin Sea • *En seguida: ...* • ¿Es "Bido Amue Tonight"? • Sí, está en un nuevo formato • Me está latiendo mucho, de hecho • ¿Quién es el entrevistado? • Um... Creo que es Johnte Grover-Towne

La última vez se veía muy jodido... pero... esto es distinto... • No estaba "jodido", sólo no estaba presentándose • Chale, ¿cuál era el nombre de esa película ochentera?... • ¡Ei, Ollsicke! ¿Cuál es el nombre de esa película de Grovertowne donde es un criador de peces voladores? • "Gill Winds" • ¿Qué estamos viendo aquí? • Es "Bido Amue", pero tú no lo conoces. Ya me cansó. ¿Dónde está el control? • Era "Wind Gills" • Sí yo ya lo había dicho • No hay control, es una tele vintage • ¿Qué tan vieja es esa cosa? • Shh • ¿Todavía sigue y sigue con lo de su ex-esposa? • Dale chance



Al menos está siendo honesto • Voy por un trago • Alguien páseme el control. Ya empezó "Timber Bloods" • *A continuación:* • Ah, no esperen... ¡Esto se ve bueno! • Lo siento, sé que ha sido... ¿hm? No, no... Sólo quería... escúchame, sólo hay una cosa que necesito decir...

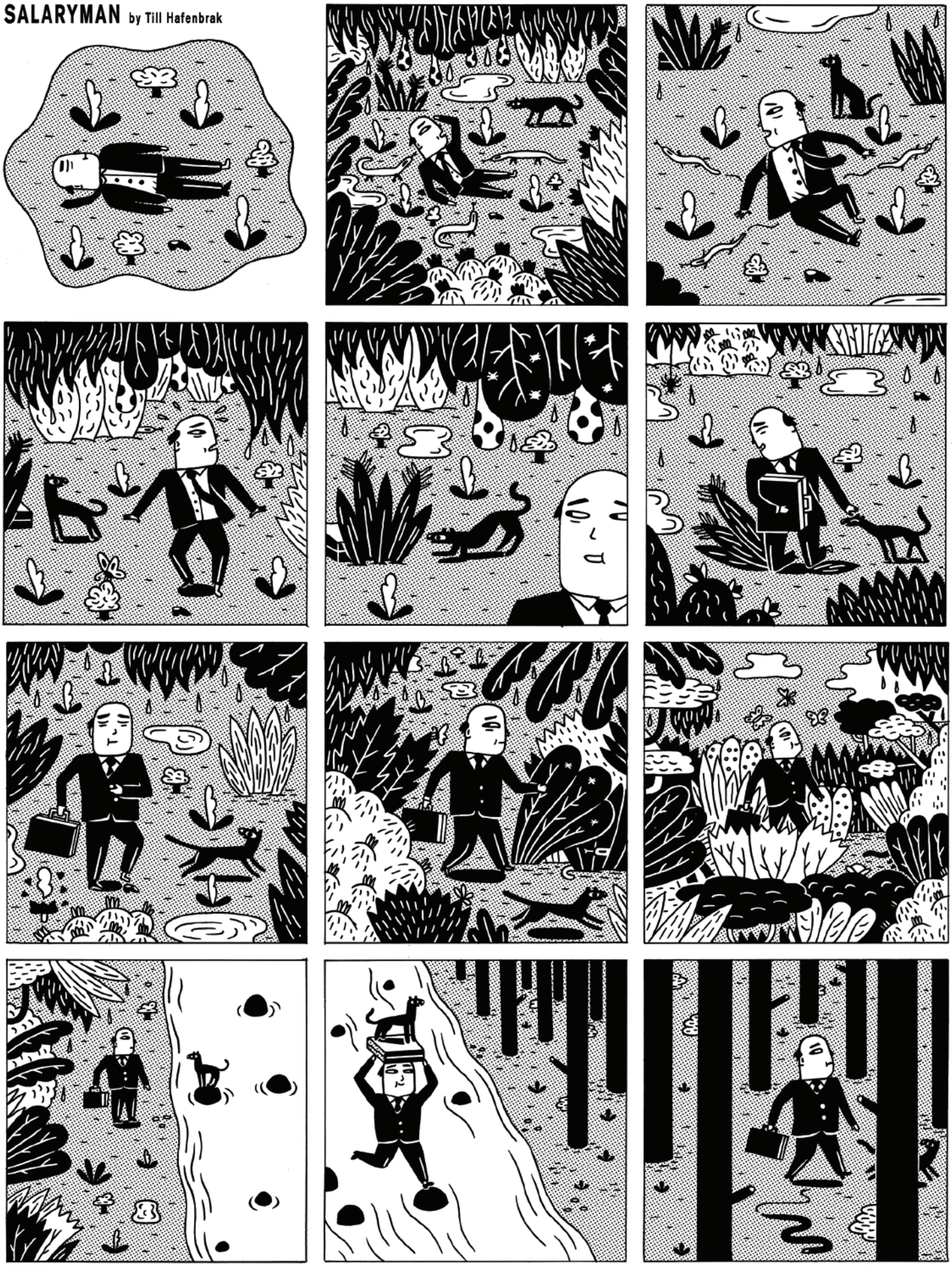


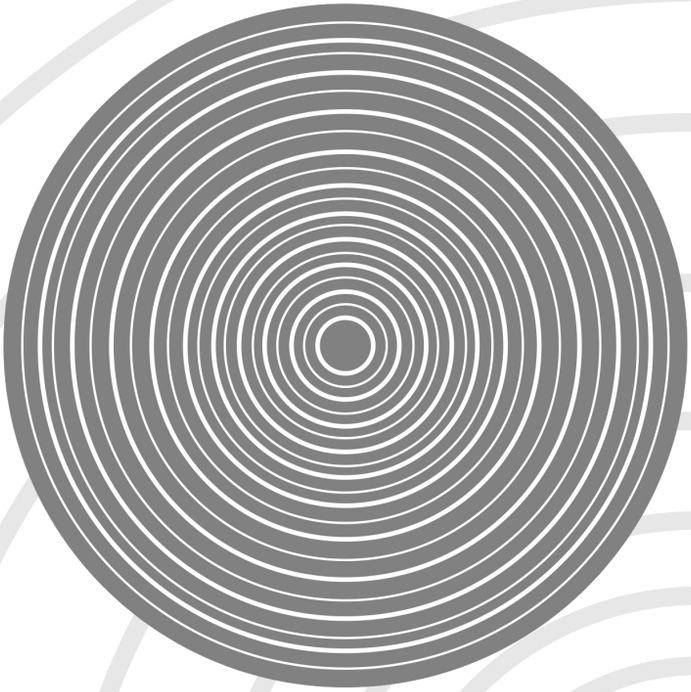
Chica por un día • ¡Ug! Estoy harta de ser la consciencia de esta pendeja • ¿Por qué nací para estar en su cerebro? ¡Quiero escapar! • ¡Quiero ser una chica real! • Piernas largas, brazos flexibles y dedos femeninos también • Tal vez si le rezo al "Señor Ardiente" me ayude. • Querido "Señor Ardiente"... Ayúdeme a alcanzar la humanidad plena • Detente ahora mismo, Carolita • ¿Uh? • No soy el genio de la lámpara Carol, no hago milagros así nada mas. • Pero lo haré, voy a transformarte... *Por un precio desconocido *No será lindo • ¿Lista, cabeza de niña? • ¡Sí! ¡Dame! • Ack, crisis de identidad ¿Kathy o Carol? • ¡Está sucediendo! ¡Ha comenzado!

¡Soy libre! • ¿Uh? • ¡Yujú, soy una chica real! • ¡Ja ja, mírenme ahora! • ¡Oigan todos, soy yo, Karol! ¡Ya no 'stoy morrita! • ¡Engendro! • Hola • ¡lug! • *desmayo* • ¿Por qué me tienen miedo? Seguro no me reconocen • Jeremy sí reconocerá el nuevo look de Karolita • ¿Me odiará? ¿o me querrá ligar? • ¡Ligue! • No, no esperaré demasiado de Jeremy. • Te acabas de convertir en una chica real, Karol • Aquí estoy, la casa de Jeremy. • Esperemos al menos un beso • ¿Hola? Quién está ahi. Estoy muy indecente.

¡Jeremy, soy yo Karolita! ¡Sin Carol! ¡Tengo un nuevo look! • Carol Karolita, no puedo dejar la casa para verte, lo siento, que tengas un buen día. • ¡Jeremy, por favor! Sólo estaré así por un día • Ok, pero tienes que cerrar los ojos mientras te checo • ¡Ok! • No se dará cuenta si lo veo • Aquí voy • ¡Iug! • ¡Iug! • ¡Te dije que no me vieras Carol! • ¡No se supone que seas una cabeza flotante y se supone que debes pensar que soy linda! • Jeremy, ¿qué le pasó a tu cuerpo? (Ya no estás chido) • El Señor ardiente me maldijo con ser una cabeza flotante hasta que ALGUIEN aprenda una valiosa lección sobre autoestima (guiño guiño) • Que interesante • Bueno... ¡nos vemos luego! • Por siempre flotando... • Fin

SALARYMAN by Till Hafenbrak





the sun
will
eat us

MELTING SUN

Sol derritiéndose • El sol nos comerá • 100°C – El agua empieza a hervir, la cara comienza a sentirse aguada, algo huele raro • 500°C – El vidrio y el aluminio comienzan a ceder, los dientes se sienten pegajosos

2000°C - steel begins to melt some bones begin to sponge, the sweat is all over you.

4000C° - diamonds turns into graphite , the eyeballs begin to be expelled there is no turning back.

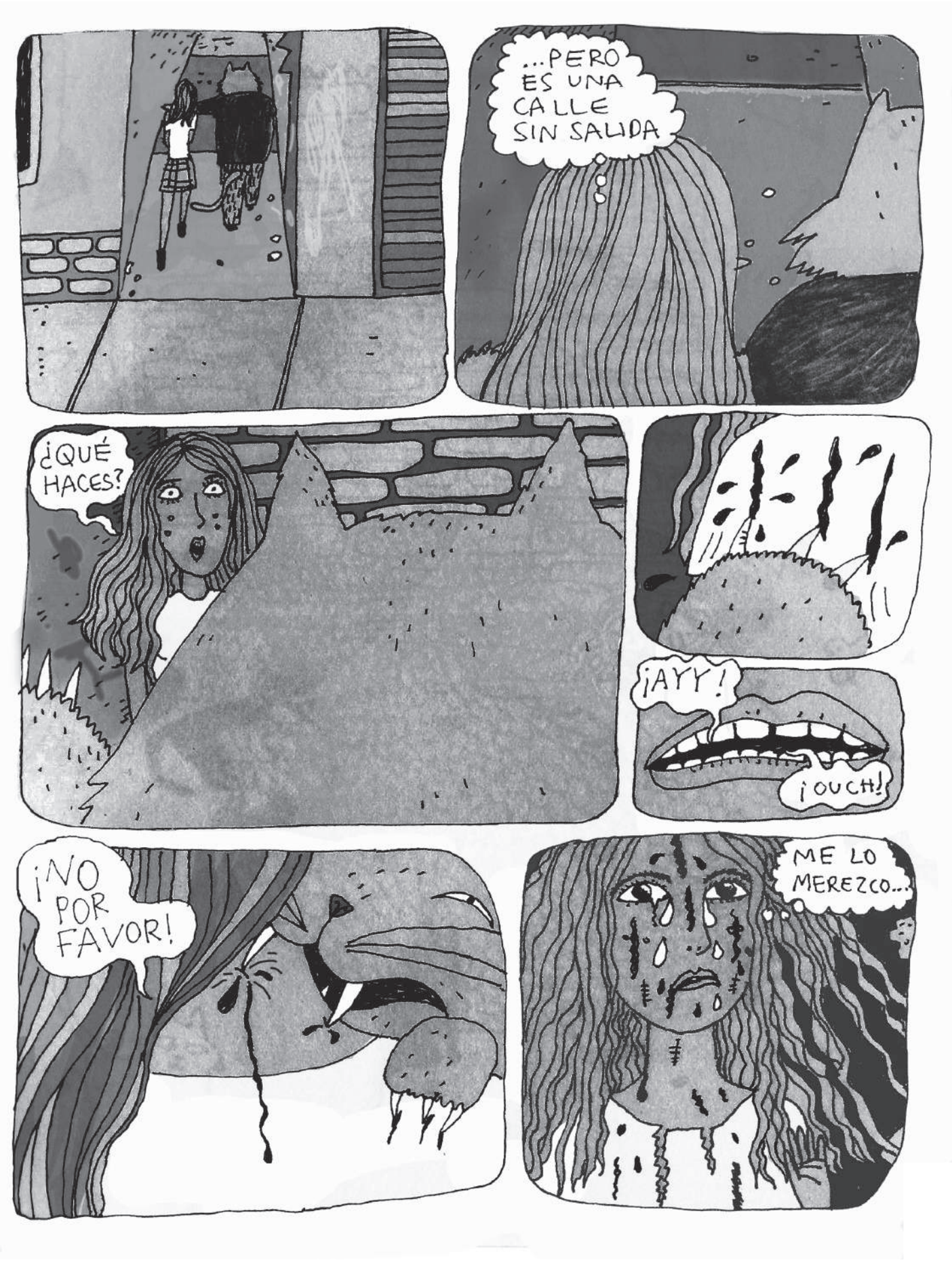
After the big melt all becomes a black hole. A black hole is a finite region of space-time caused by a large concentration of mass in its interior, with a huge increase in density. This generates a gravitational field such that any particle of matter, even photons of light, can't escape in that region.

2000ºC – El acero empieza a derretirse, los huesos comienzan a esponjarse, el sudor cubre todo tu cuerpo • 4000ºC – Los diamantes se convierten en grafito, los ojos comienzan a ser expulsados, ya no hay vuelta atrás. • Después del gran derretimiento todo se convierte en un hoyo negro. Un hoyo negro es una región finita del espacio-tiempo causada por una gran concentración de masa en su interior con un enorme incremento en su densidad. Esto genera un campo gravitacional tal, que cualquier partícula de materia, aun los fotones de luz, son incapacaces de escapar en esa región

No No No, by Power Paola • Where are we going? • Just let yourself go • *Why am I not able to tell him that I don't want him to touch me?* • *I want to tell him that I'm not going anywhere with him*

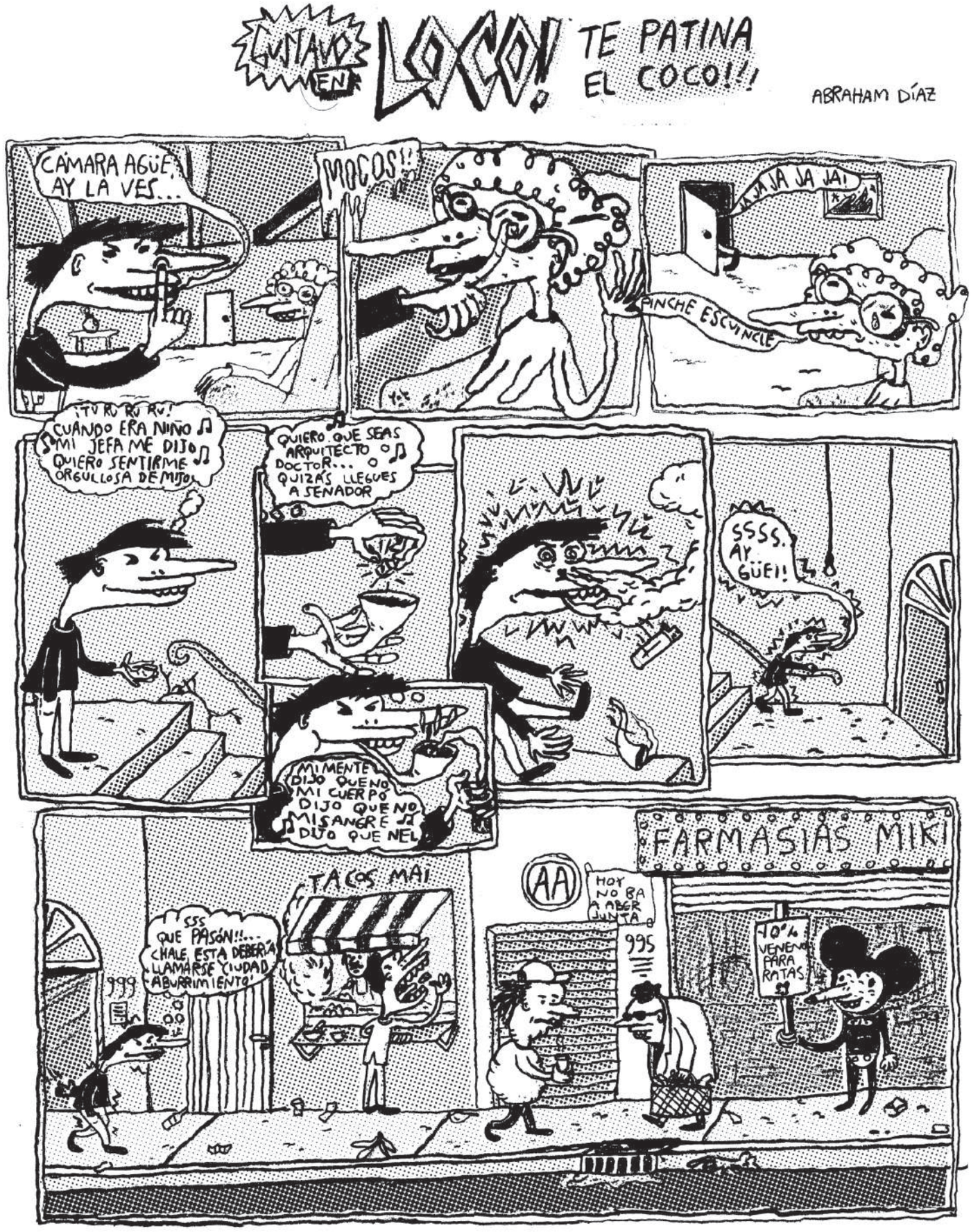
You're so cute • ...*And you're so gross* • We're here! • *Oh no!* • I don't want to go in there • As you wish, sweetheart. I'll take you somewhere else

This place is getting really ugly • This place looks dangerous • Don't you trust me? • *No* • It's over here

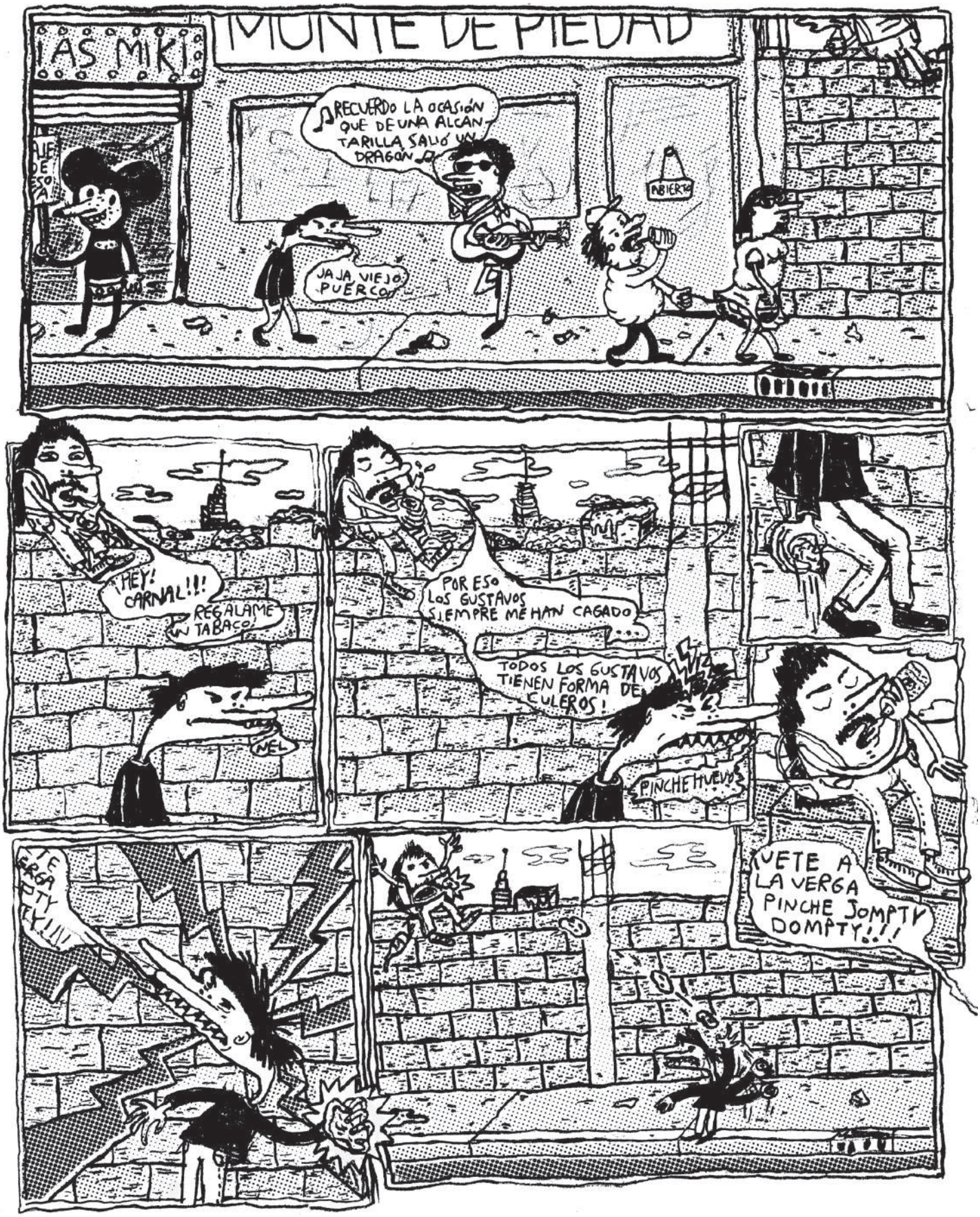


...But, it's a dead end • What are you doing? • Aeei! Ouch! • No please no! • *I deserve it...*

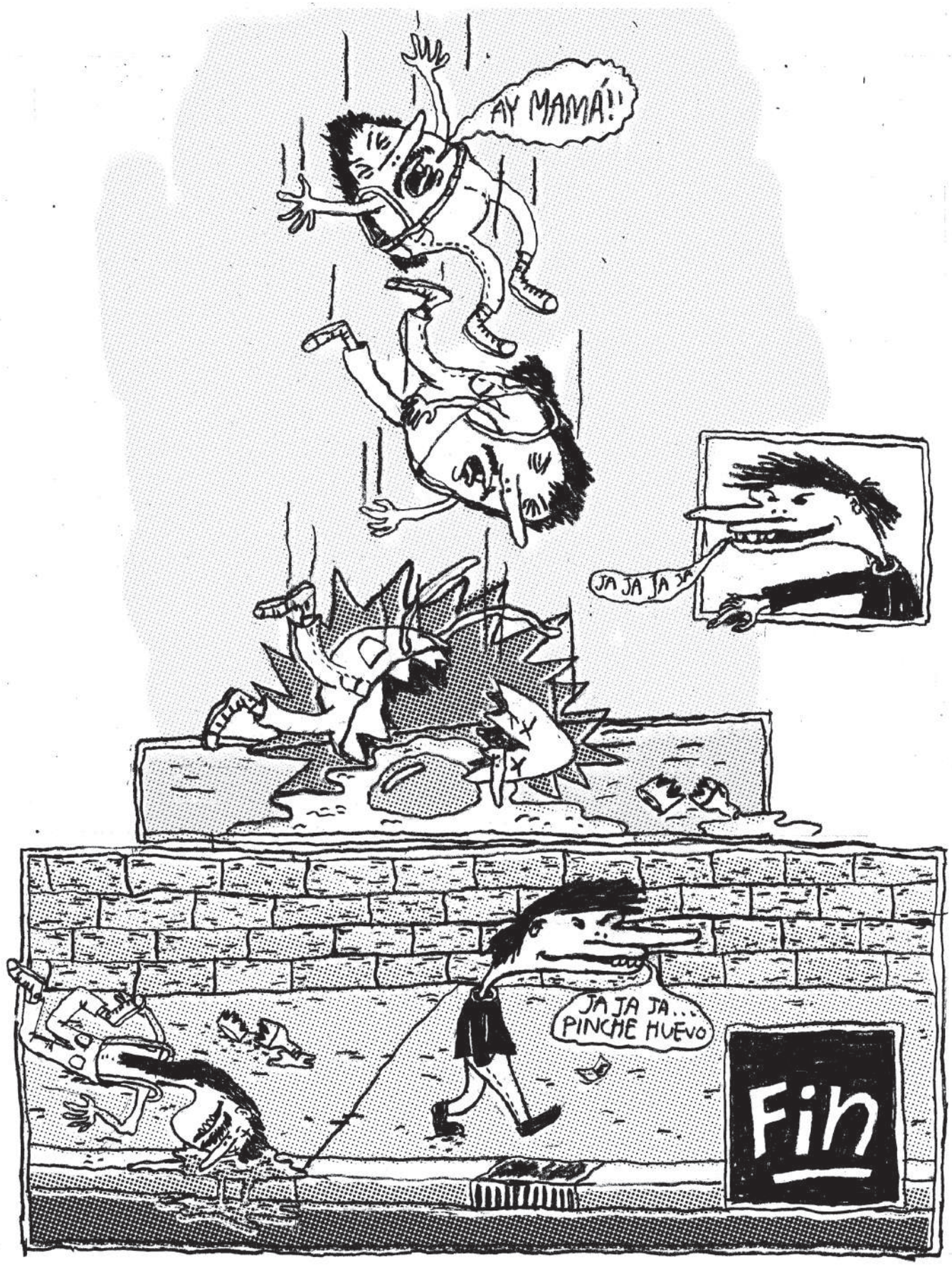
MAL
POWERPAOLA 2011



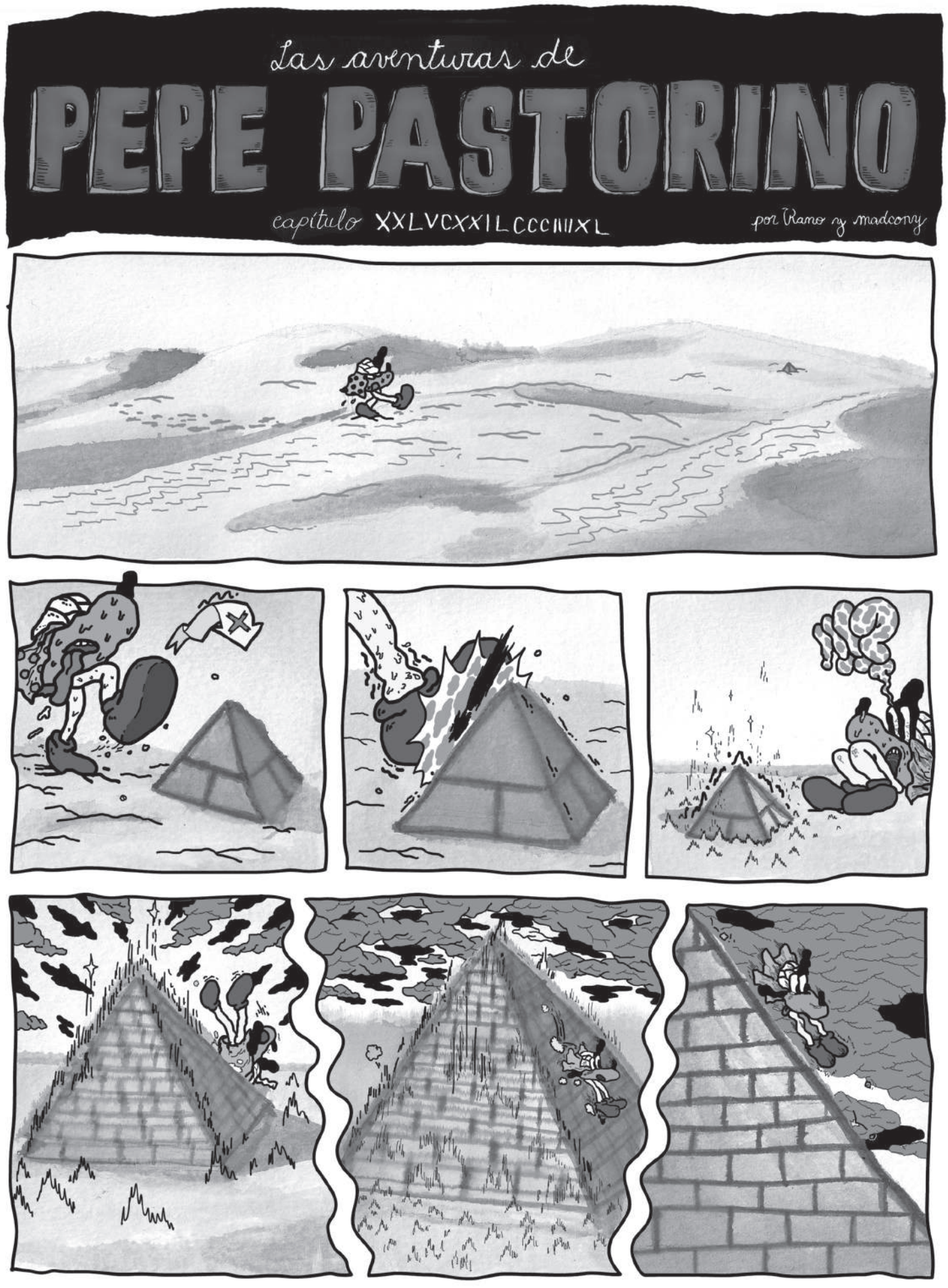
See ya later granny • Boogers! • Ha ha ha • Stupid kid • When I was a kid my mom told me I wanna be proud of my son • I want you to be an architect or doctor... or maybe you'll be a senator • My mind said no my body said no and my blood said nah • Sss oh man! • Sss I'm sooo stoned! ... Shit this should be called boredom city • *No meeteeng today* • *-10% on rat poison*

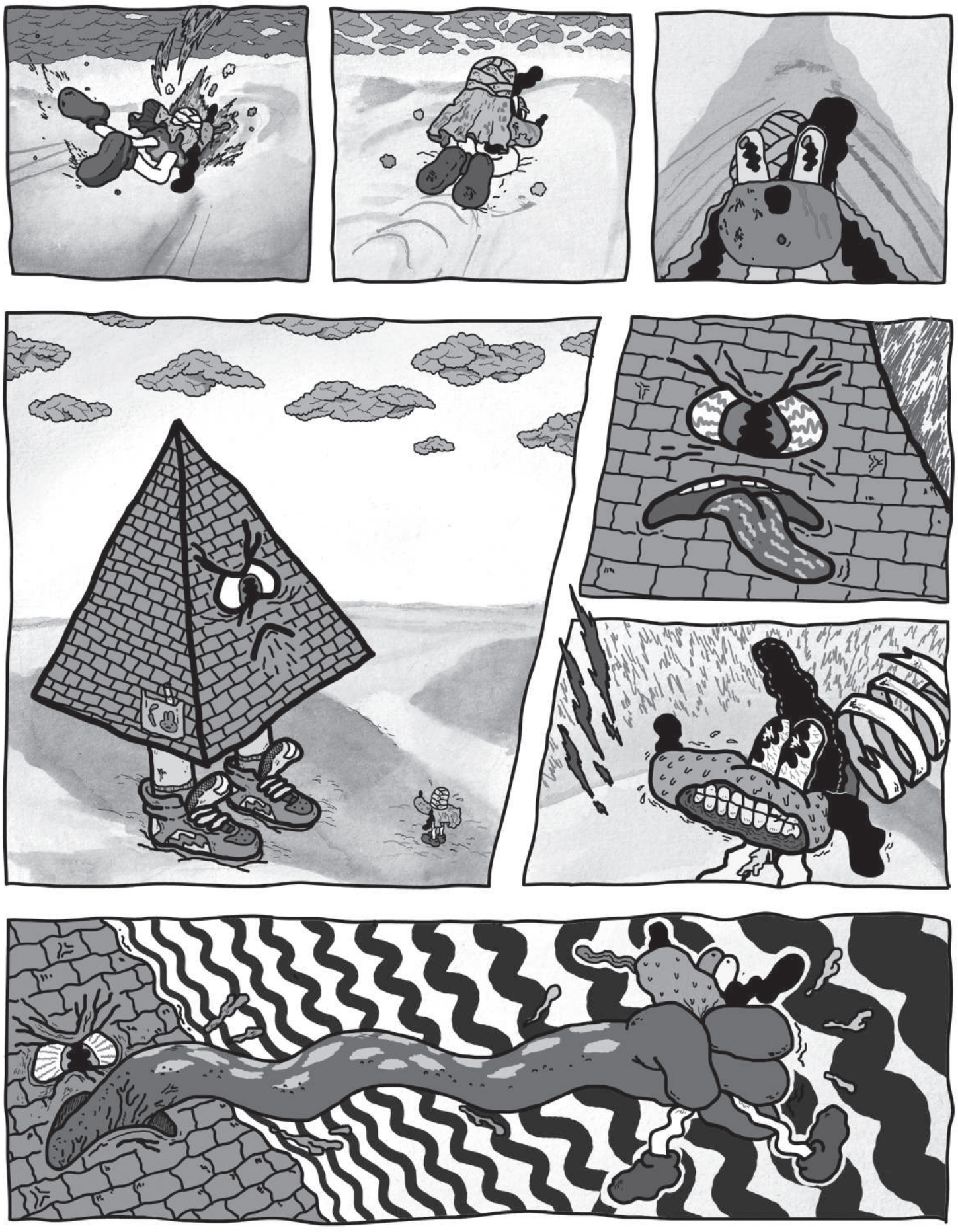


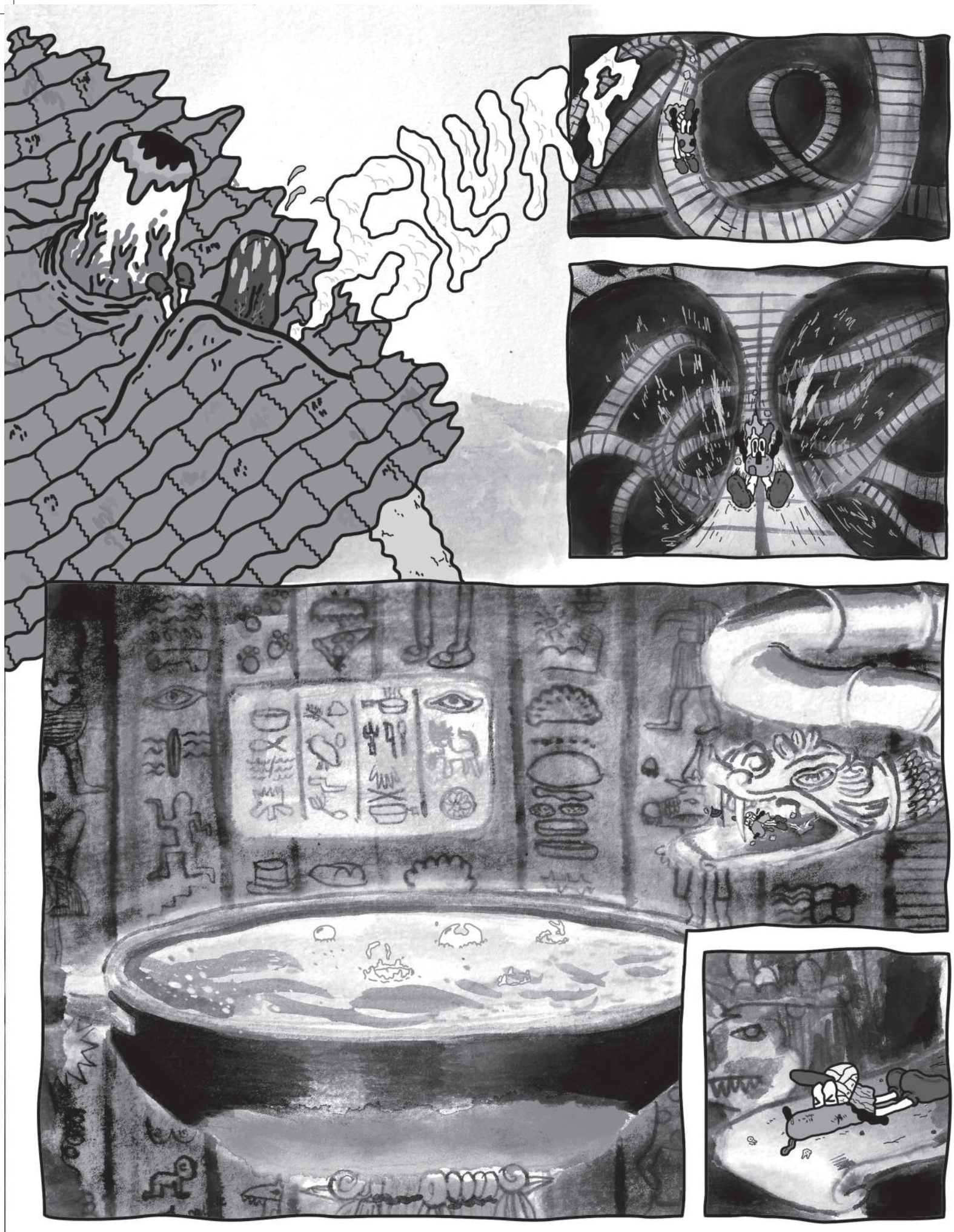
I remember one time when a dragon came out from a sewer • Ha ha dirty old man • Hey man! Spare me a cig • That's why I've always hated Gustavos, all Gustavos are assholes • Fucking egg • Go fuck yourself fucking Hompty Dompty!

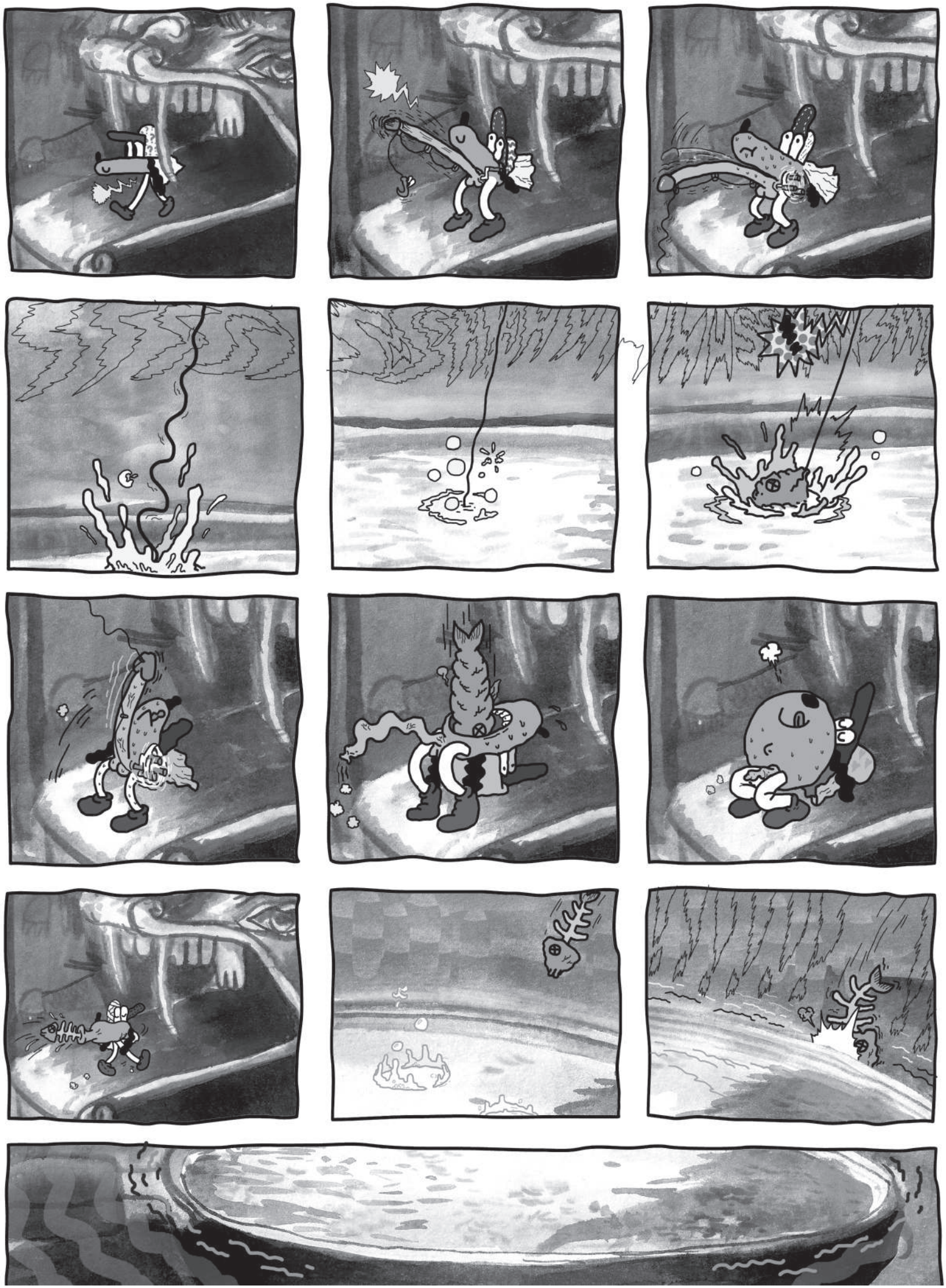


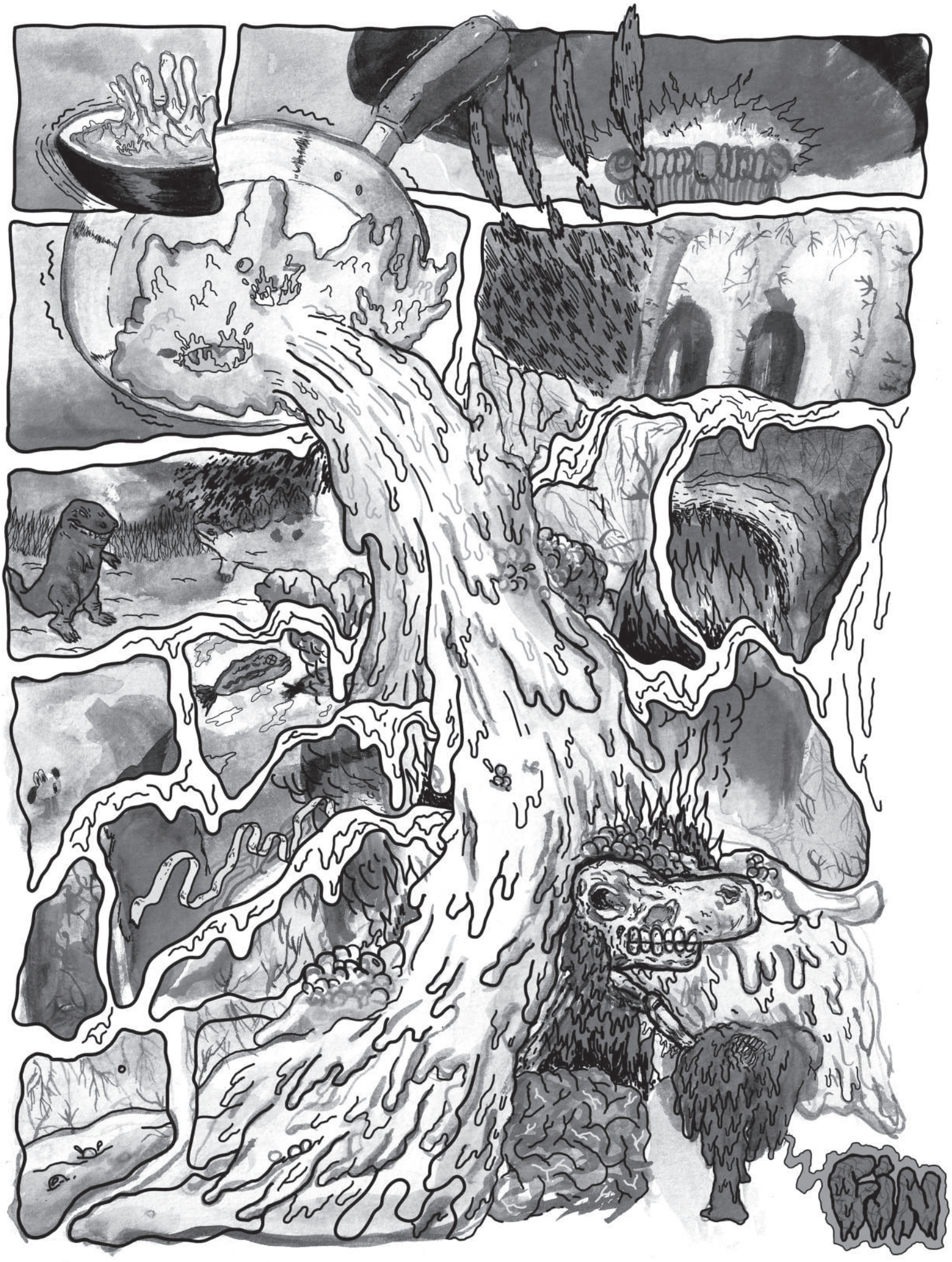
Mommy! • Ha ha ha... fucking egg • End


Las aventuras de
PEPE PASTORINO
capítulo XXLVCXXILCCCIIIXL
por Ramo y madcony




SLURP




FIN

Hora del té con: Weja y Pete • Pensaban que era un monstruo •Pero era el reyyy de los plátanos • ¿Quieres ser la indefensa doncellasauria o---brrrap • ¿Eh? Oh, bueno...

No sé, creo que tu serías una mejor doncella • Siendo que eres una chica y todo eso • No considero mi voz adecuada para el papel • Y bueno... • King Kong es muy galán • Tal vez no sea capaz de evitar --

--Caer • Ok, está bien, me descubriste. Simplemente está más chido • Yo quiero ser el chido • Piefinal • "Demos nuestro pies al final" -El conejo más funky

SHARK
BAIT
MASSACHUSETTS
TALLBOY
'11

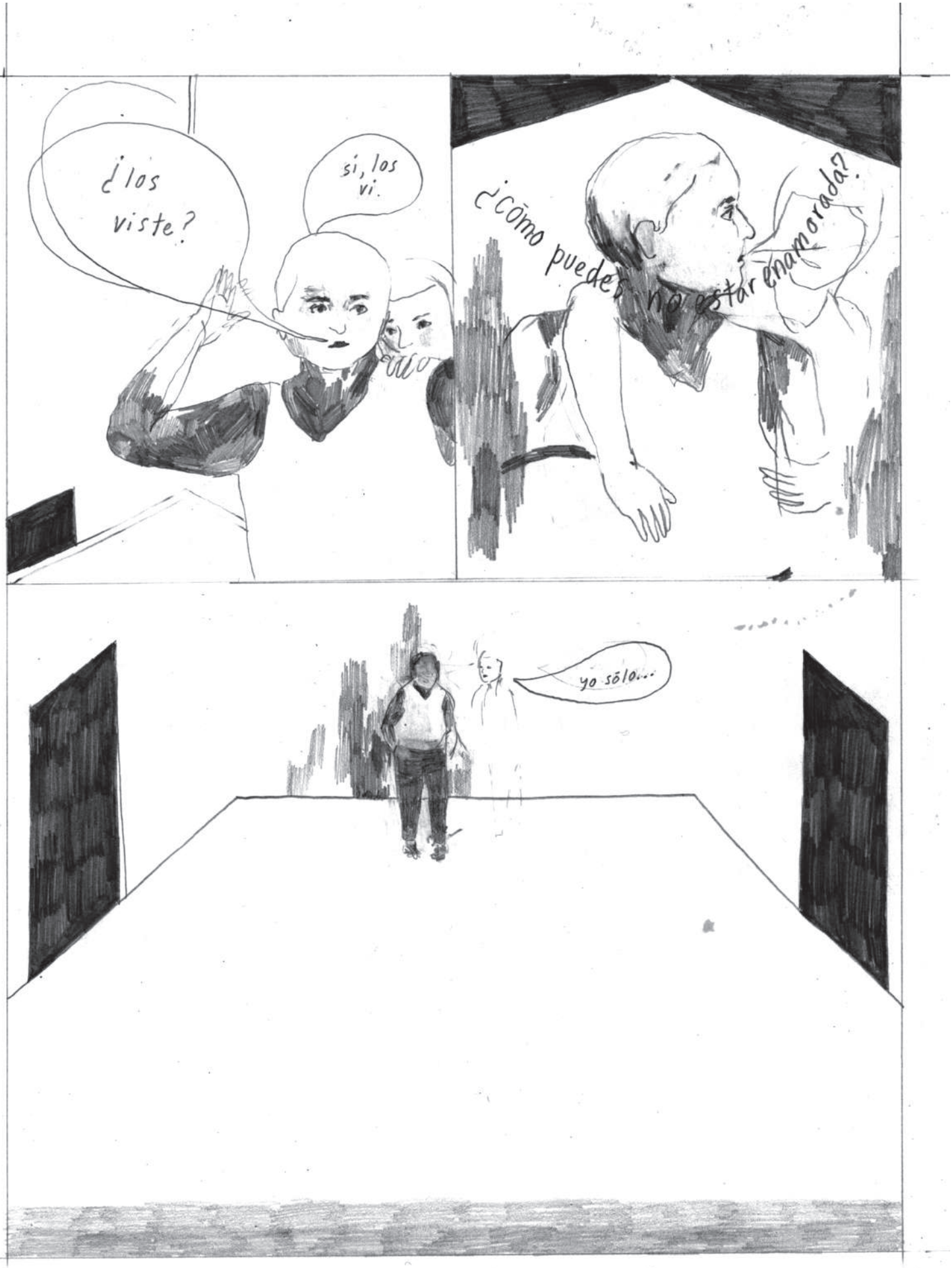
Presione la barra espaciadora • Toma esto. • *Dijo él*
• Necesito un trago y un cigarro • *Dijo él* • *Él dijo...* • ¡Ve!

1
ARE U SURE ?
NONE ?
NO STORY WHATSOEVER?
I'M JUST A BIRD ...
...but
I THINK NOT, GOOD SIR

¿Estás seguro? • ¿Ninguna? • ¿Ninguna historia de lo que fuera?
• Sólo soy un pájaro, pero... • Creo que no, buen señor.
• ¡Detente! • ¡Coopera y escucha!

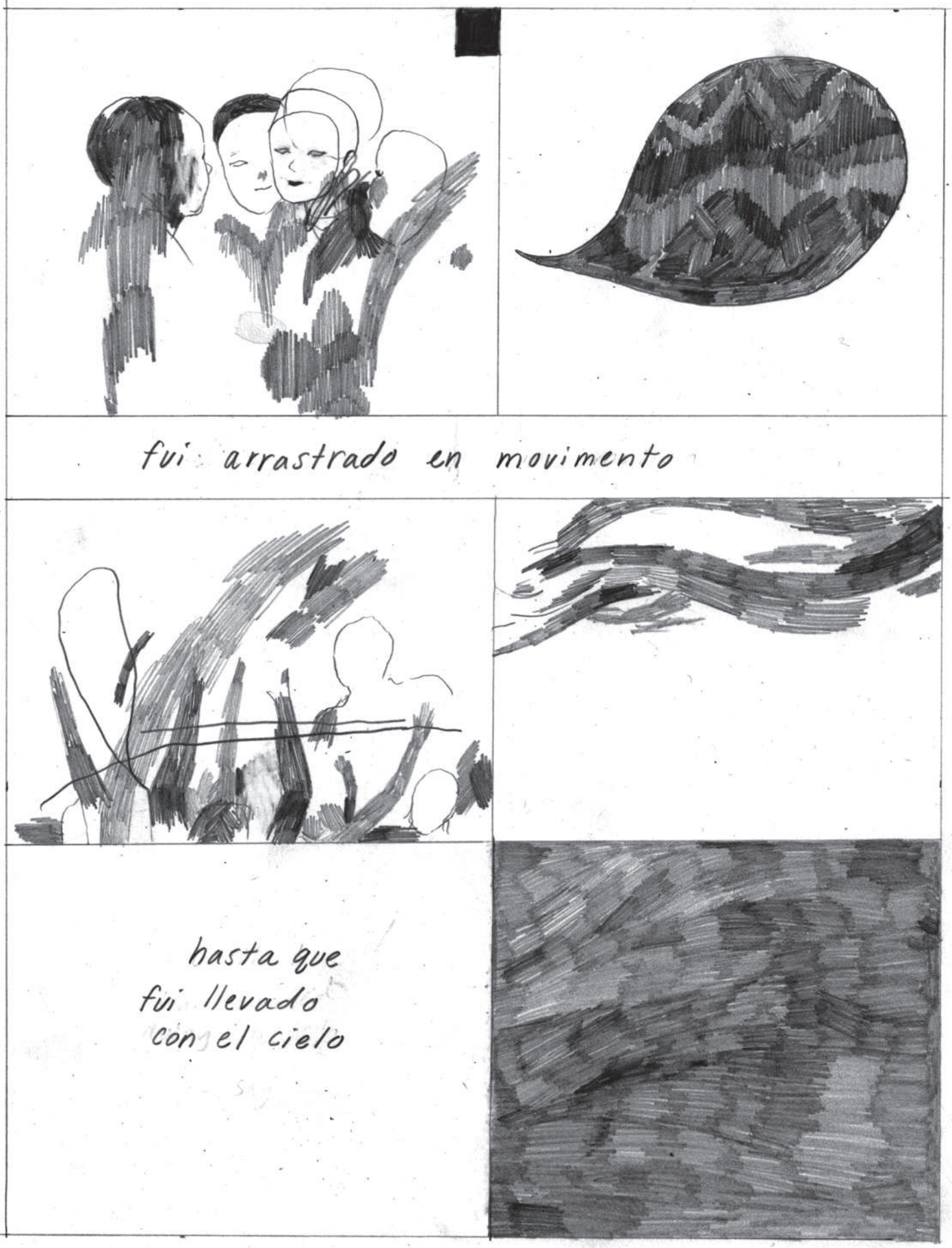
AAAAAAAAA!
AAA
XX

I watched the way they moved in shapes • And I wanted to move like them

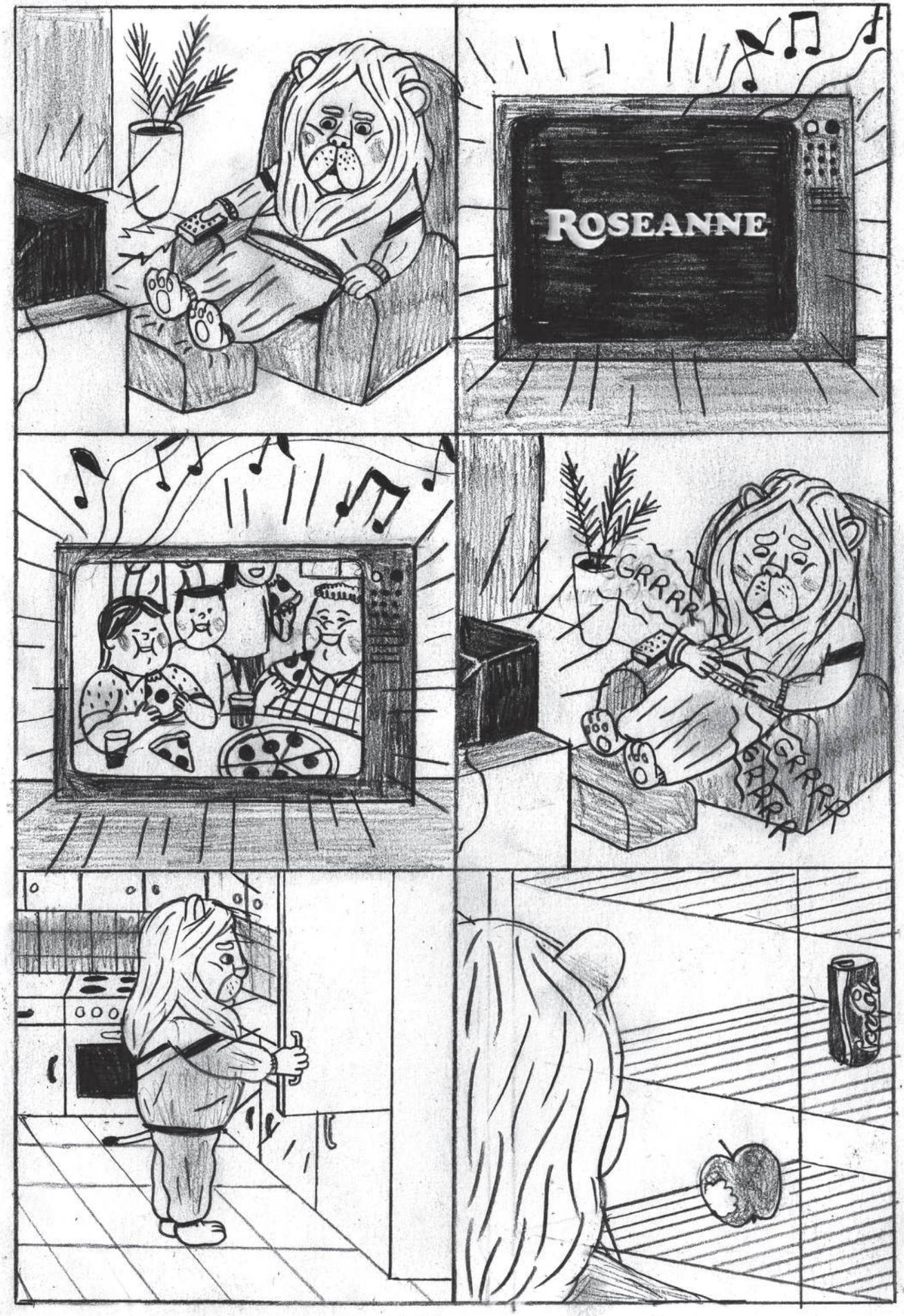


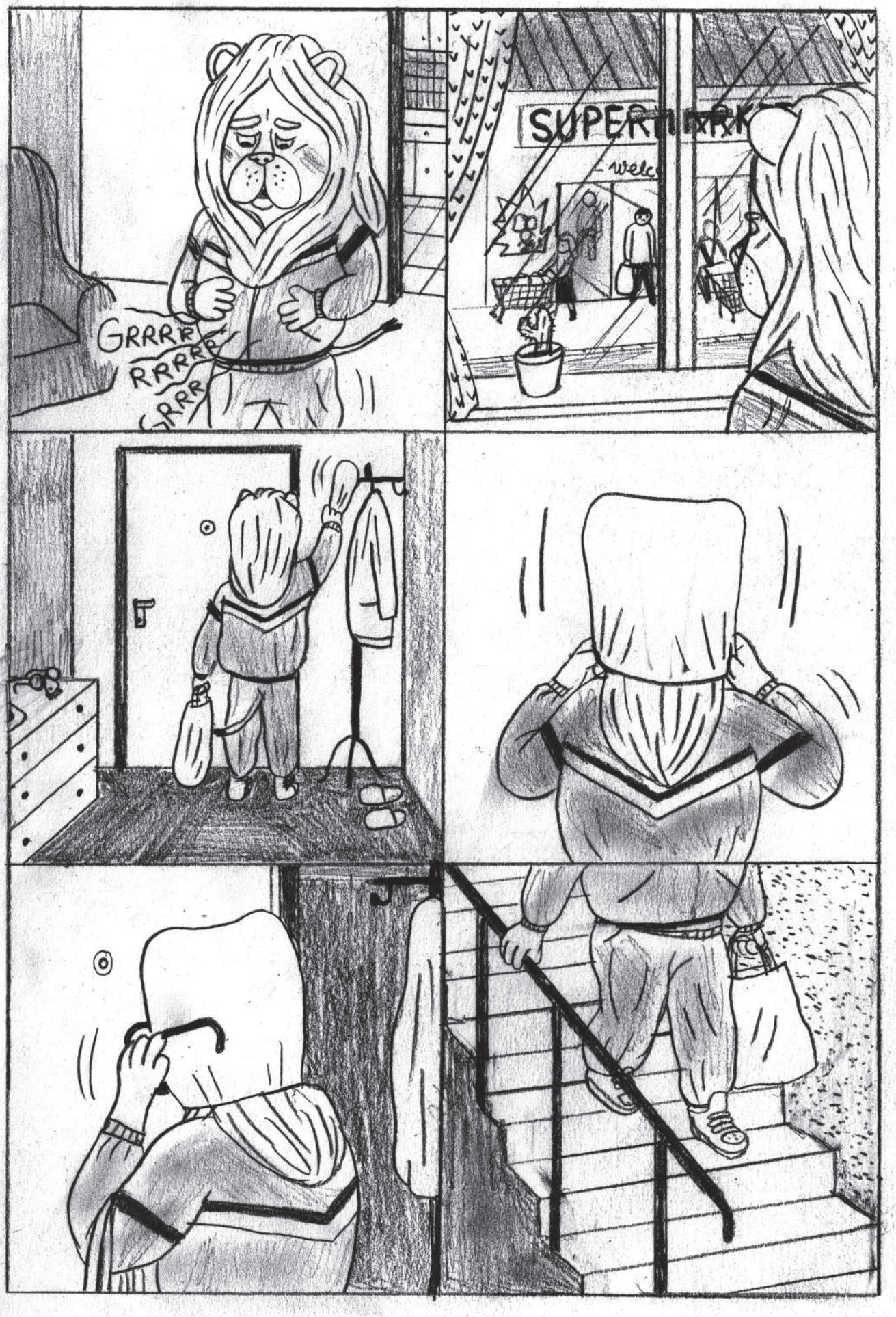
Did you see them? • Yes, I did. • How can you not be in love? • I just...

I just... • So I practiced on my own and I felt myself change



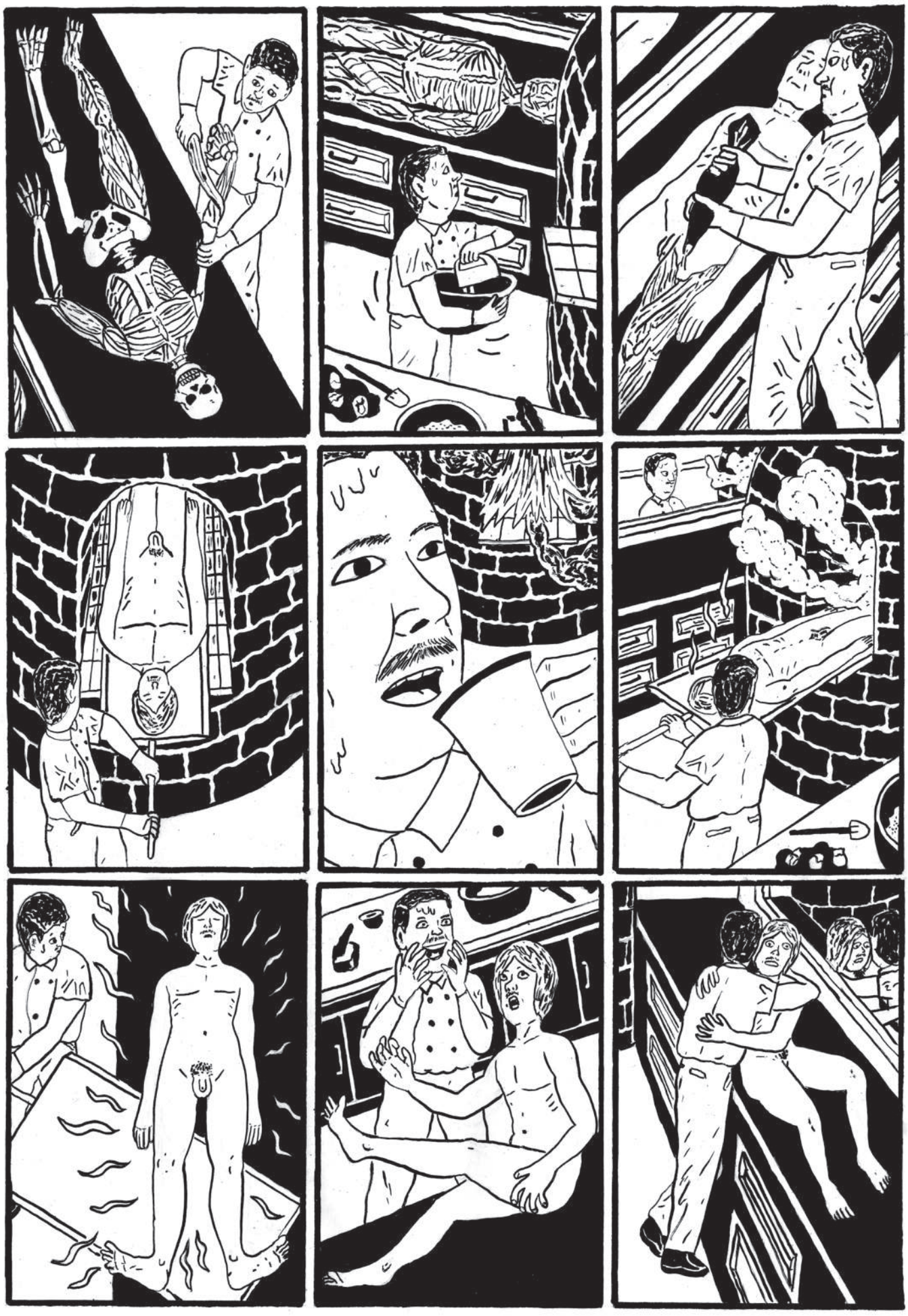
I was swept up in motion • Until I was carried away with the sky

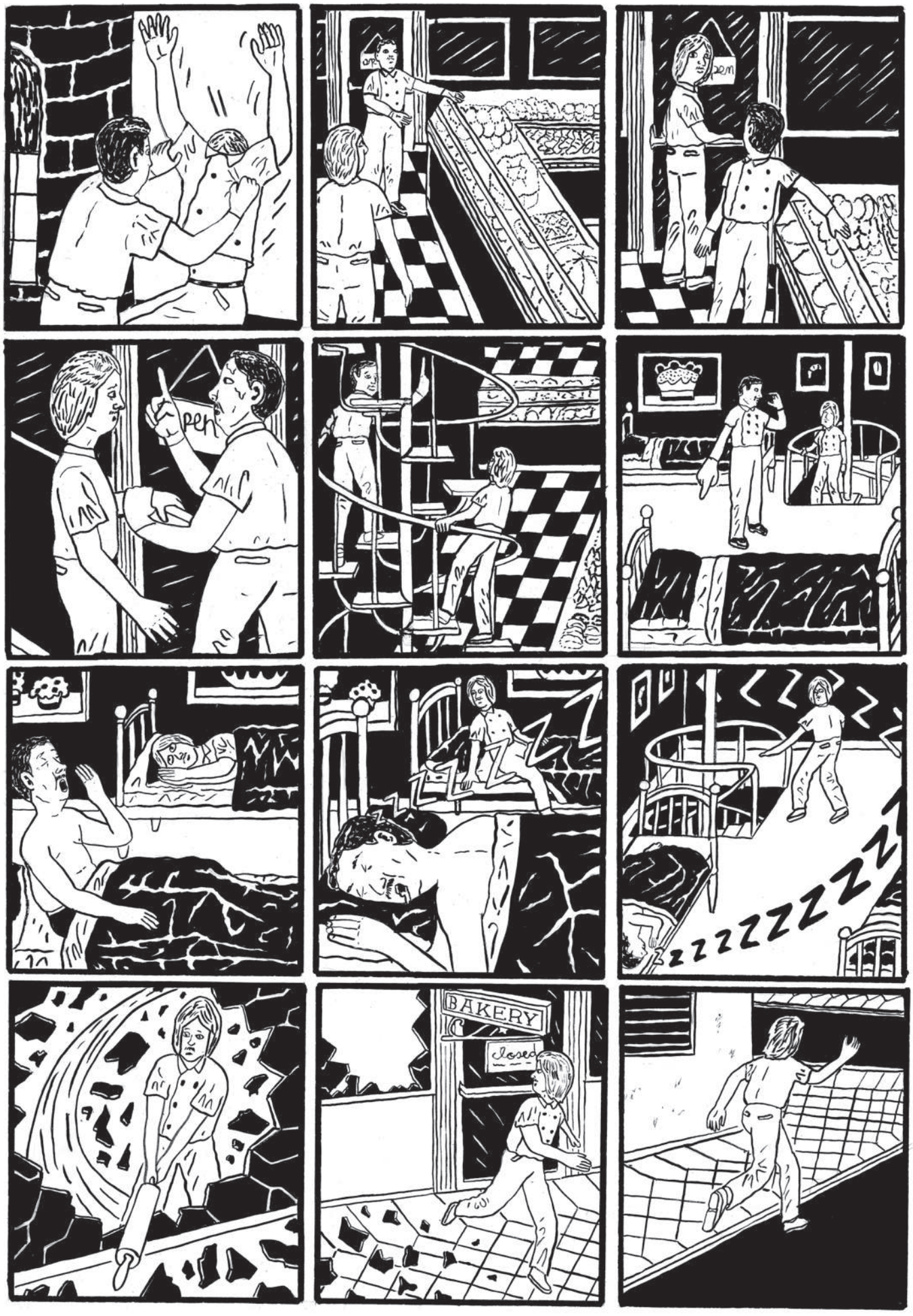

ROSEANNE
GRRRR
GRRRR


GRRRR
RRRRR
RRR

SUPERMARKET
HA..HA...HA...
HAAA!
HA, HA,
HA, HA.
HA
HA HA
HA H

THE BAKERS SON
closed
MO-FRI 6AM-6PM




pen
pen
zzzzzzzz
BAKERY
closed

BRM!!

BAKERY
closed
MILK
YAAA

Salchichas y salsa gravy por Ana Albero

• ¡Llegaste tarde!

¡Oh por dios! Hoy llegó más temprano

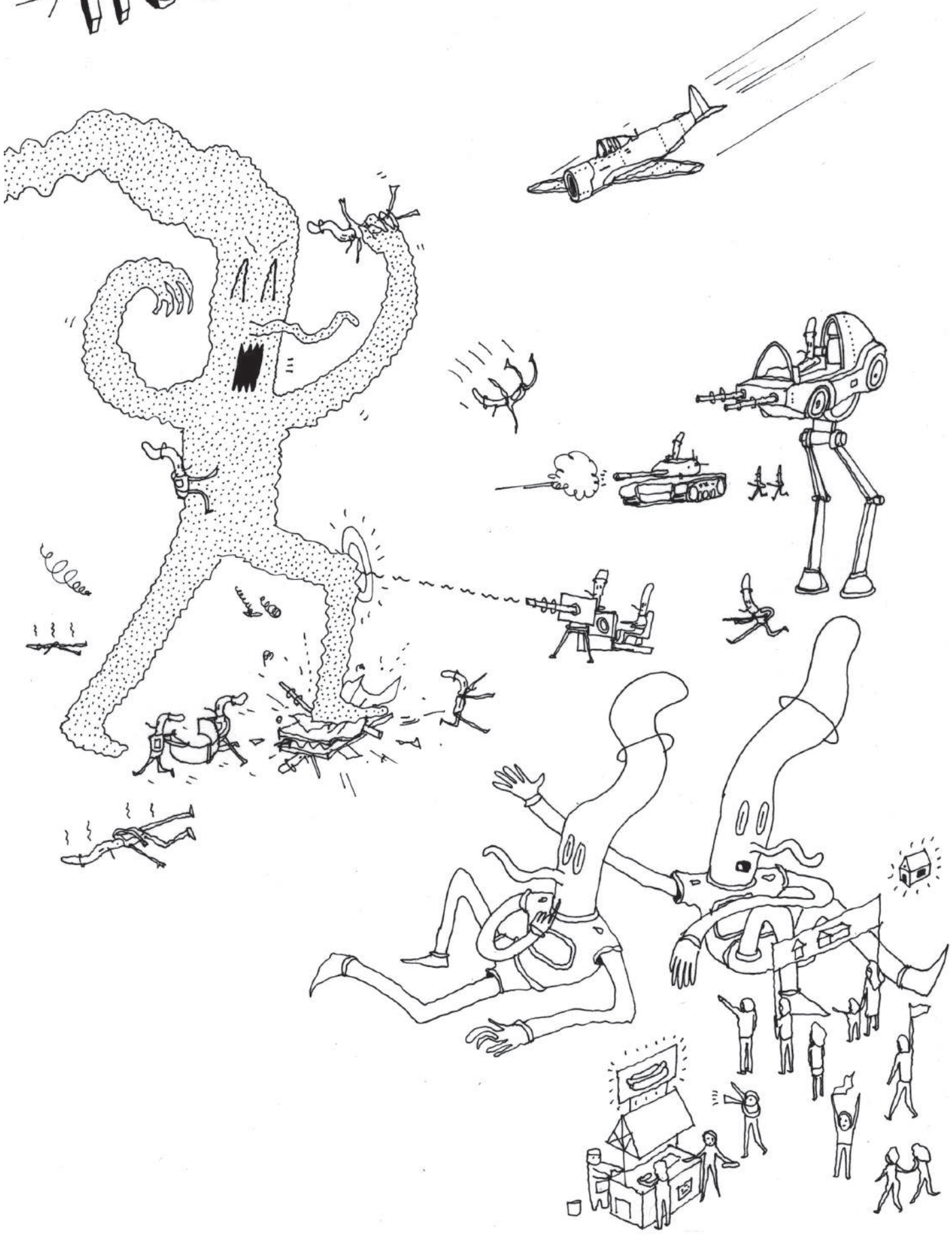
Está usando una nueva camisa • Es tan guapo • Tiene la cara perfecta • La nariz perfecta • Nunca se fijaría en mí • Me siento tan gorda • y tan vieja • espero que algún día todo sea distinto

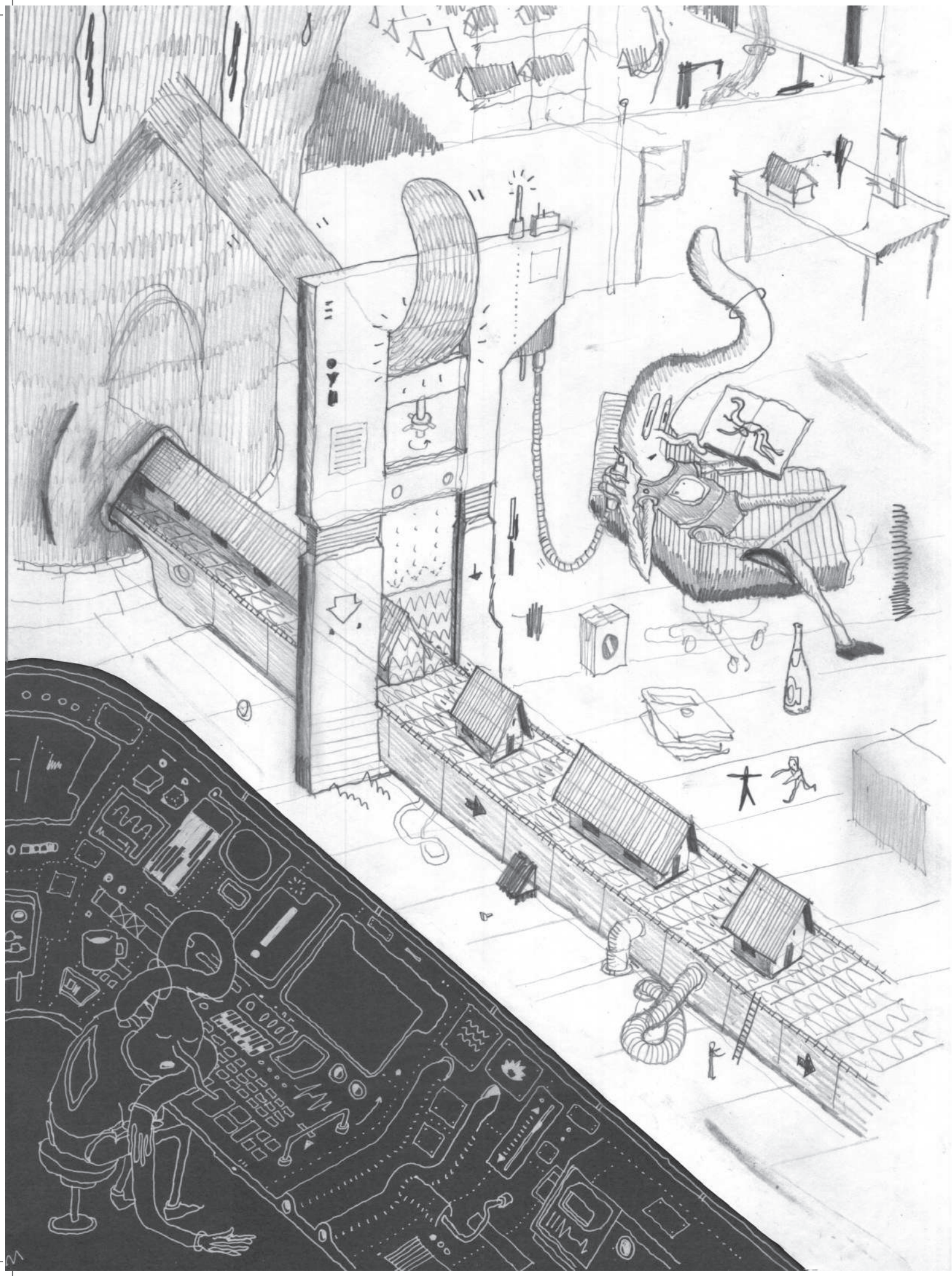
Tal vez en el futuro • Estoy muy vieja para ti • ¡Bah, no lo eres!

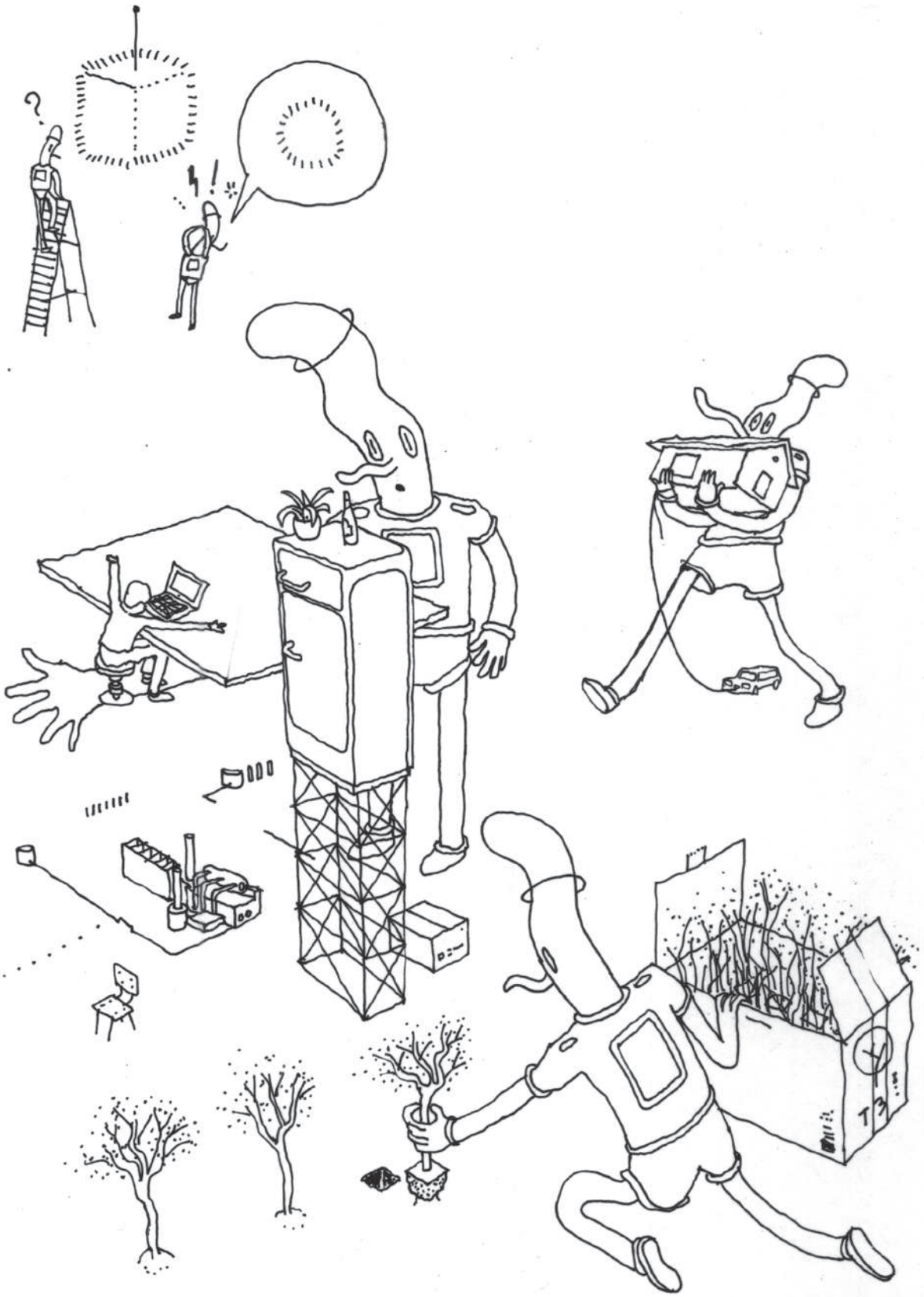
Un disque cómic de Jim Pluk • ¡No nos ayuden! • ¡Ni si quiera lo intenten! • ¡Porqué! • Oh, el drama del hombre moribundo • ...Pana, esto es asqueroso • ¿Por qué? • Yo creo que es hermoso • Miren, ¡tengo un nuevo sombrero! • Ja Ja Ja • *Fin*

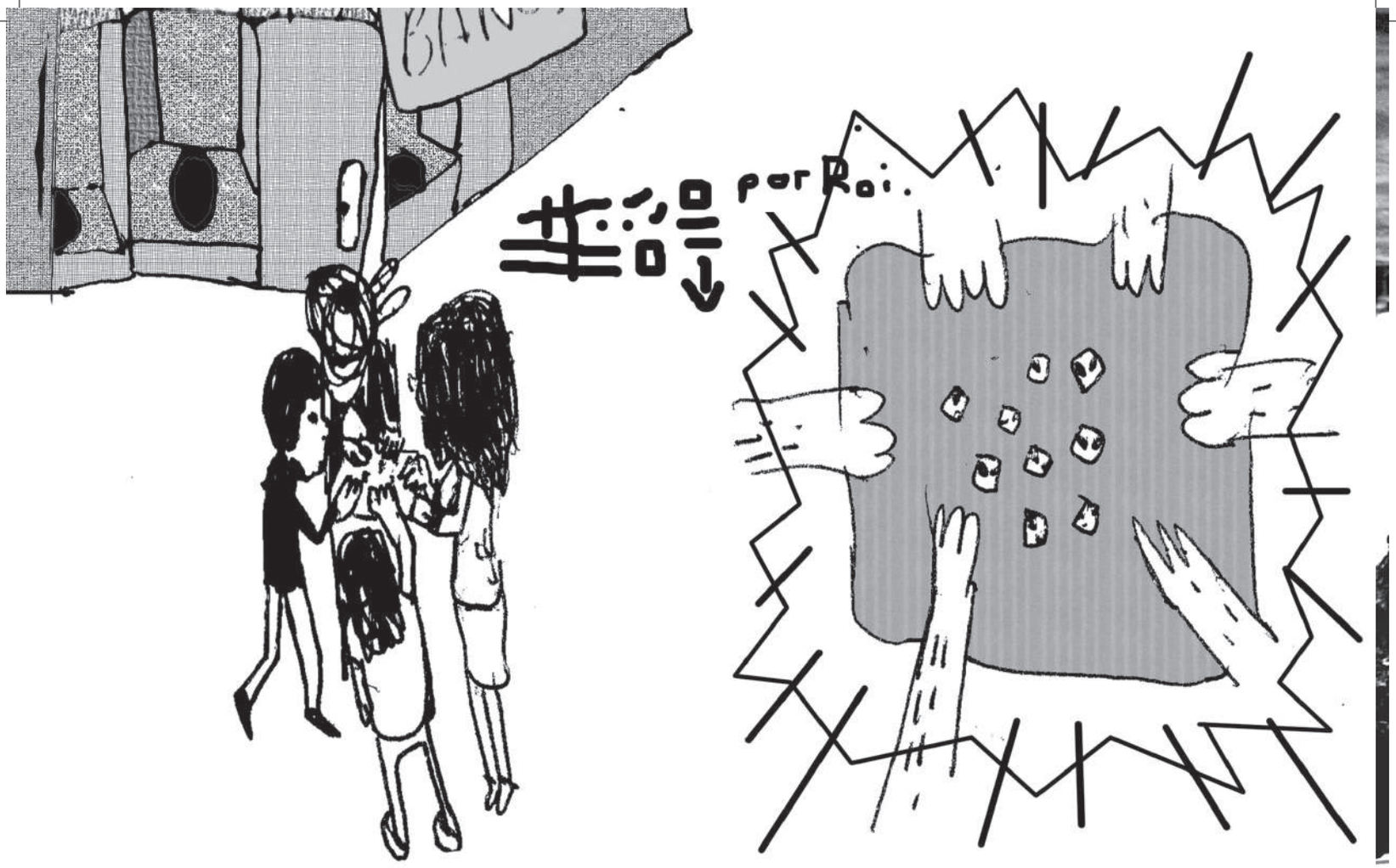
HOUSES

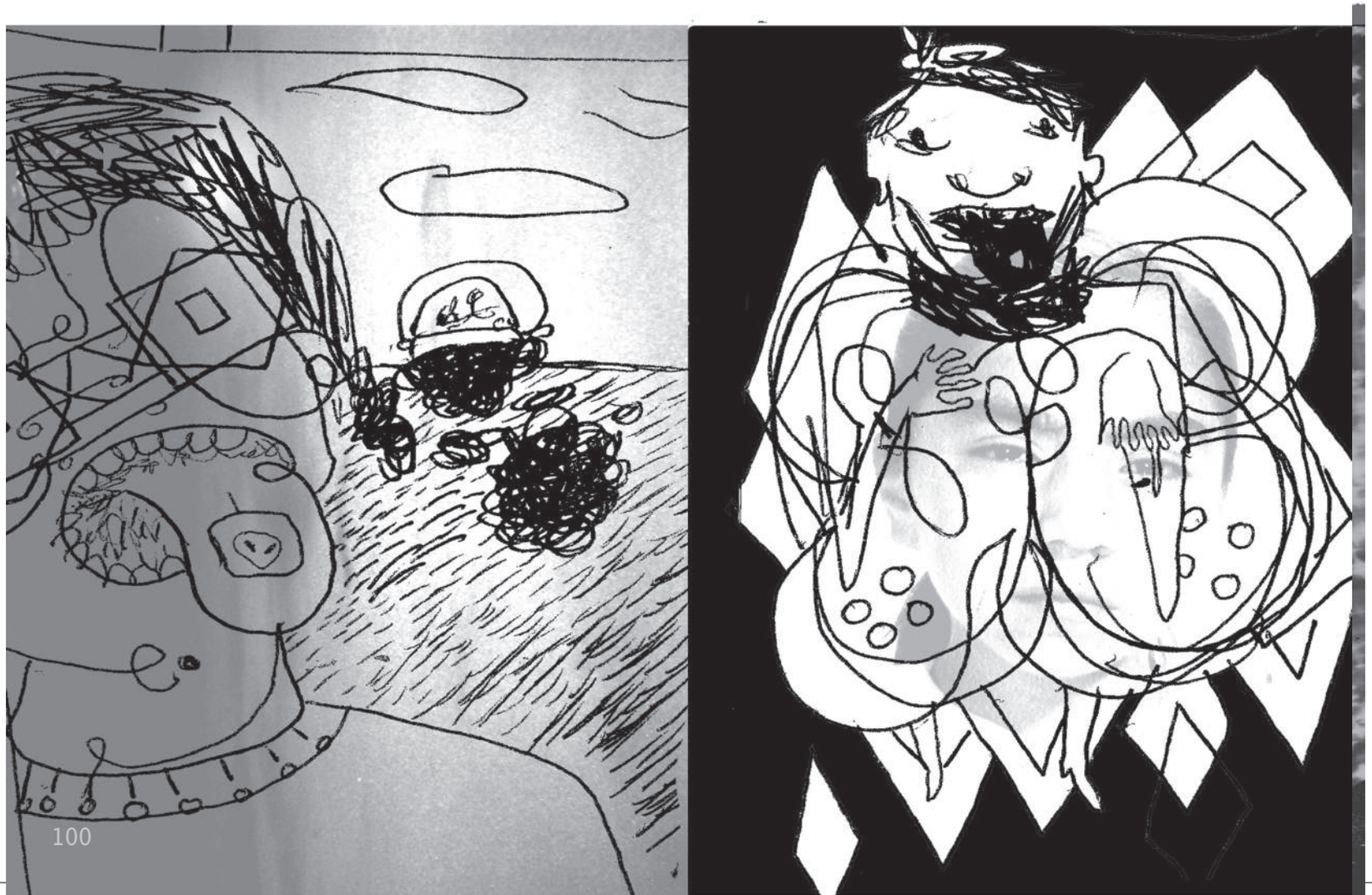
BY: PABLO BOFFELLI

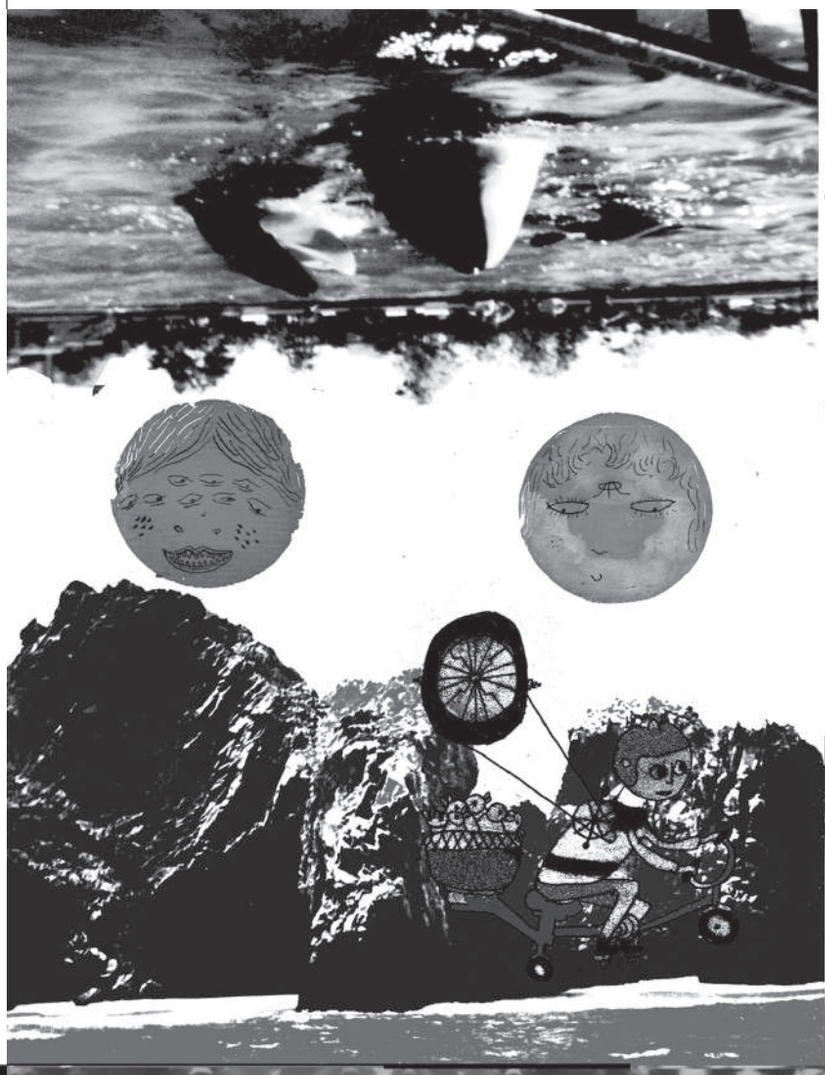


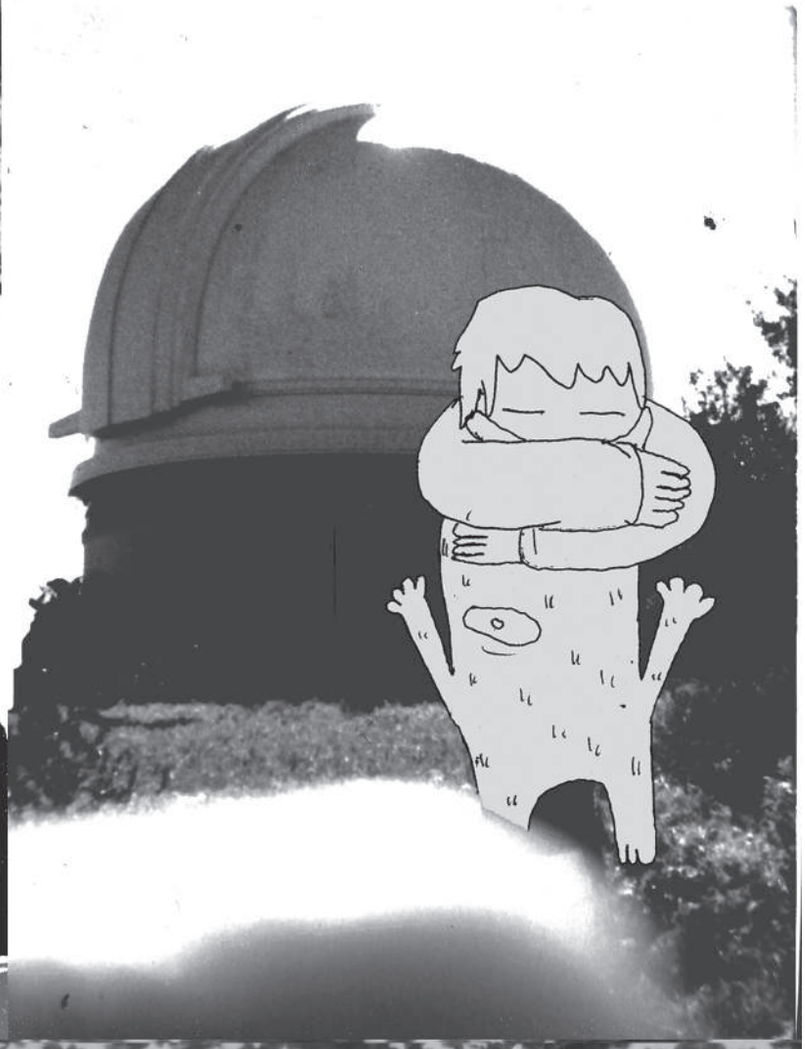


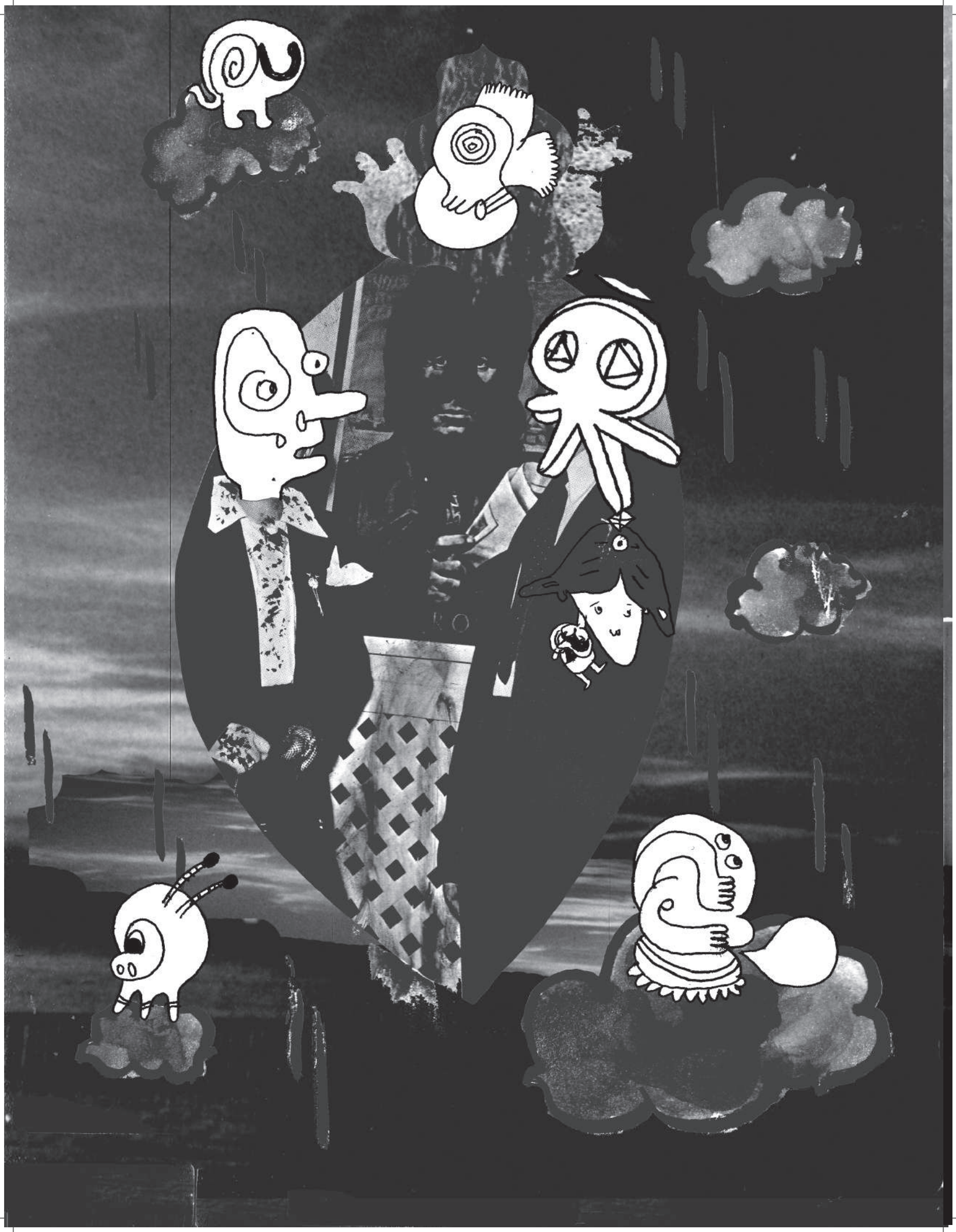


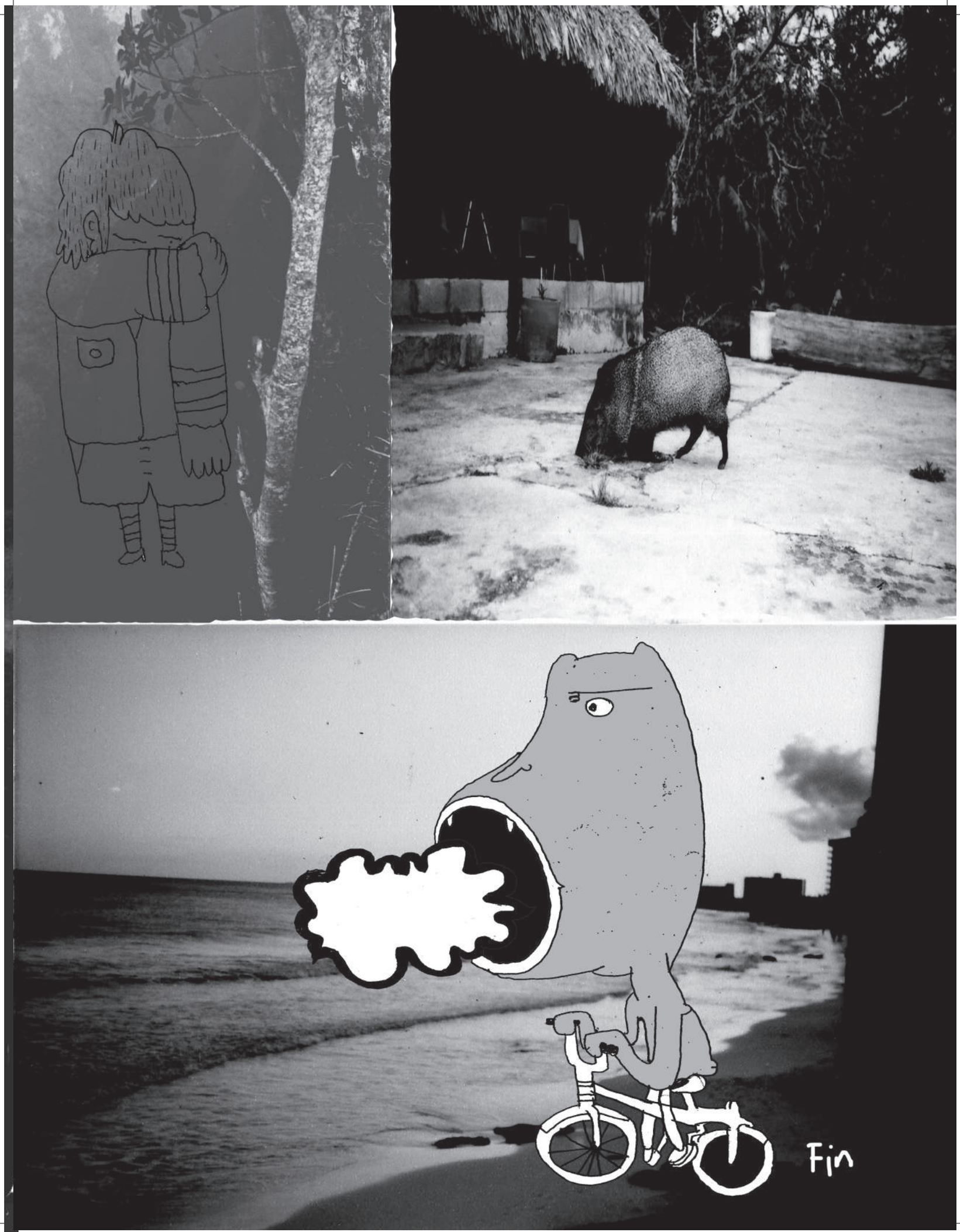

por Rai.

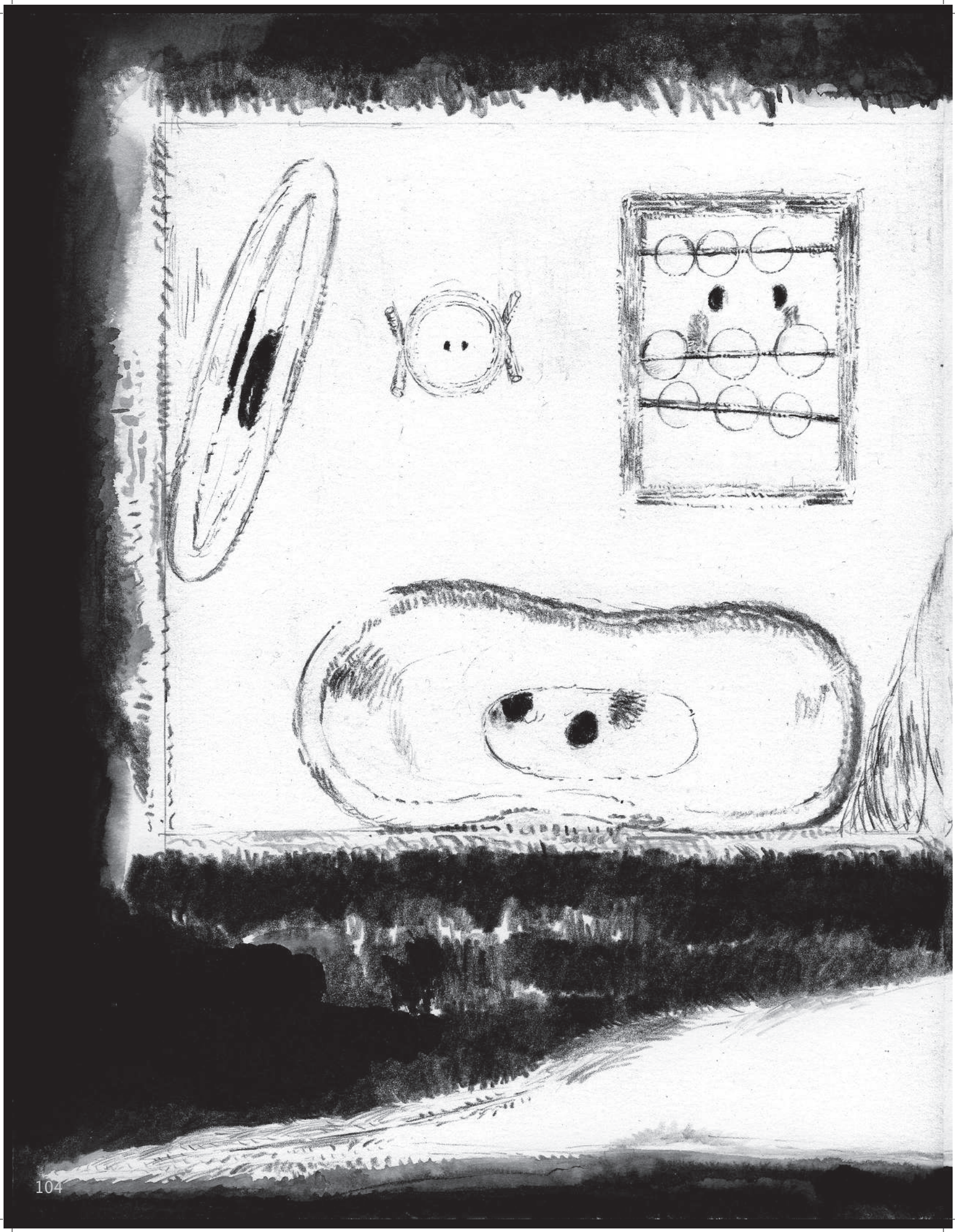


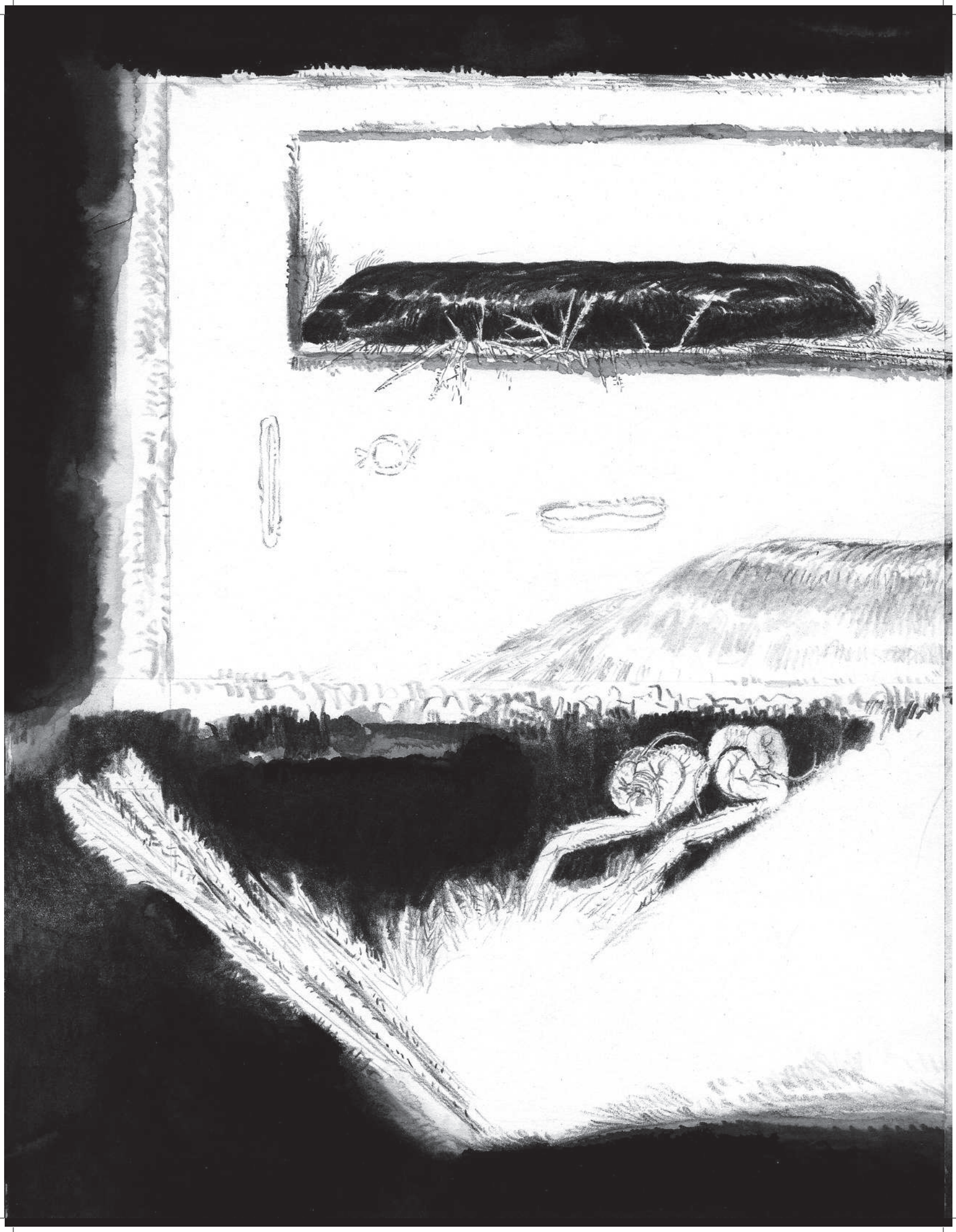


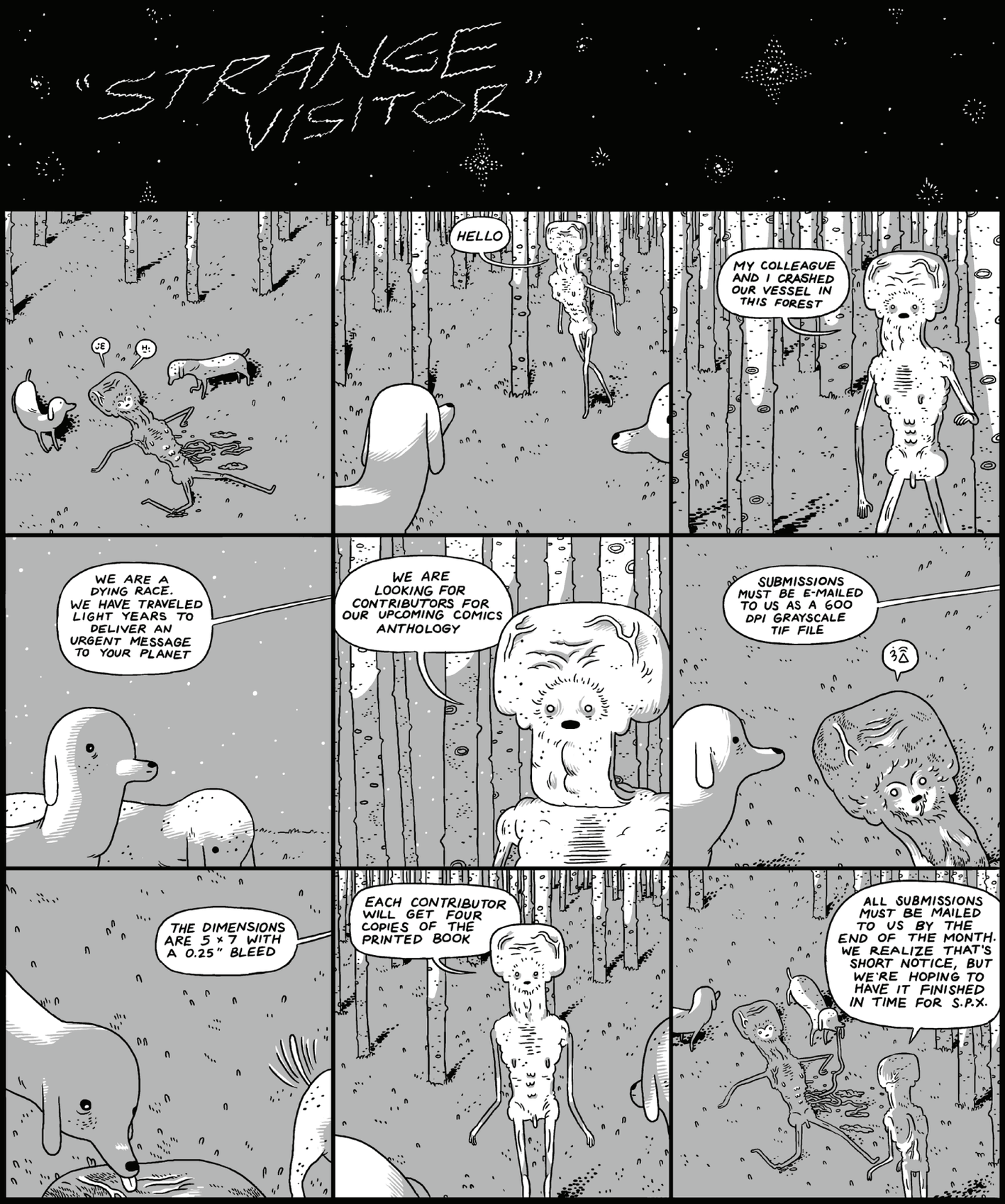




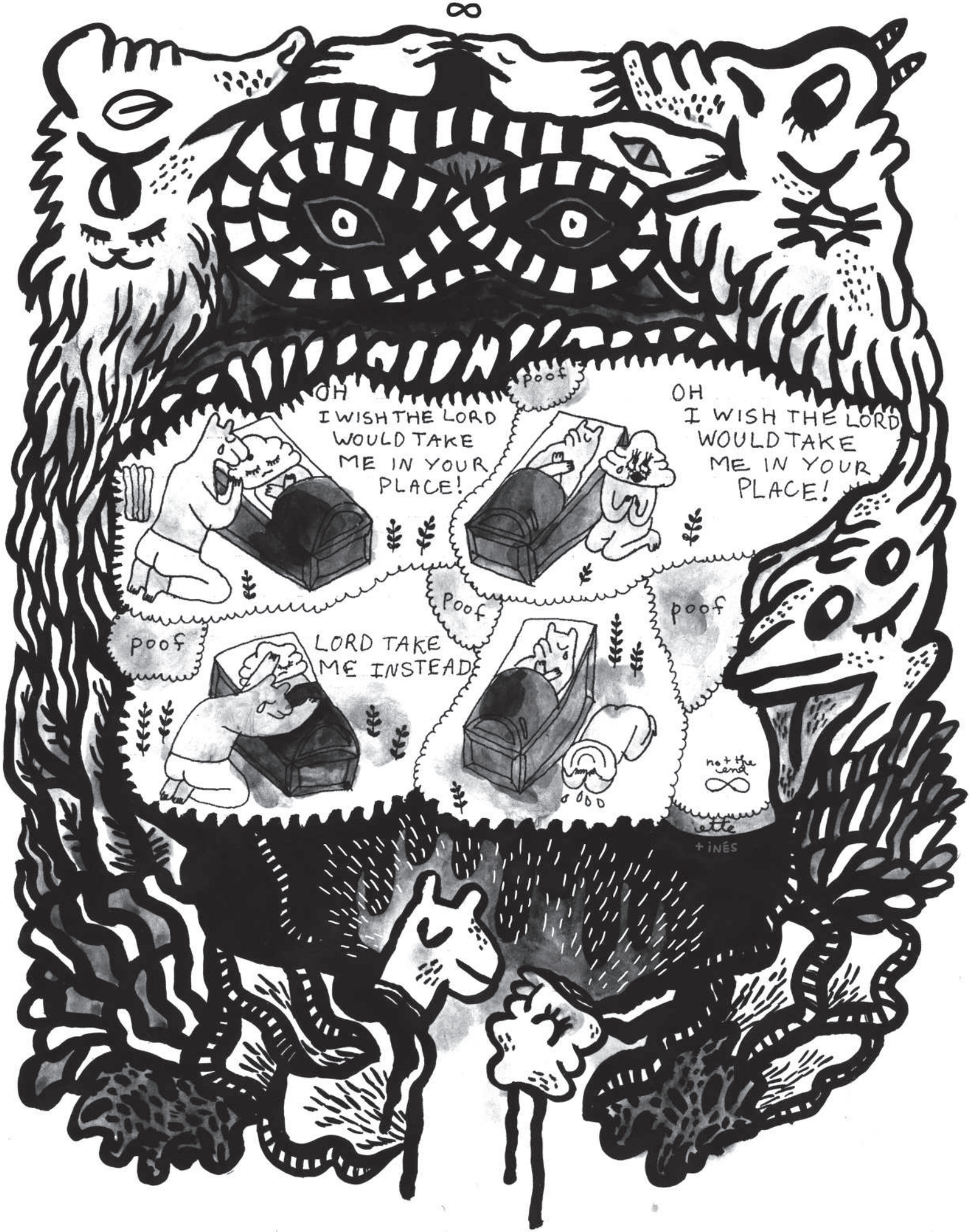

Fin

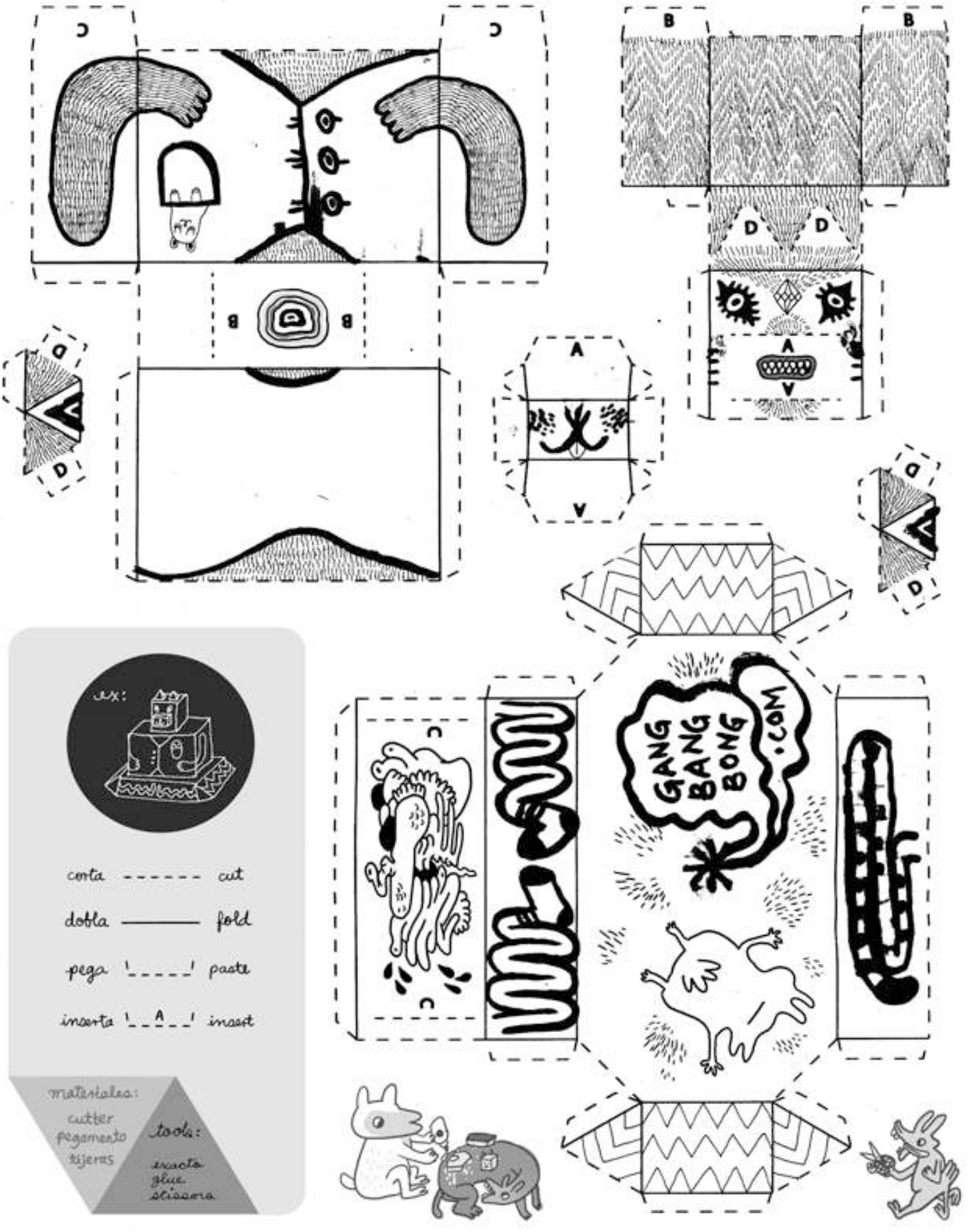






"Visitante extraño" • Hola • Mi colega y yo estrellamos nuestra nave en este bosque • Somos una raza moribunda. Viajamos años luz para comunicar este mensaje urgente a su planeta • Estamos buscando colaboradores para nuestra próxima antología de comics • Las contribuciones deben ser enviadas a nuestro email como archivos TIF en escala de grises a 600 dpi • Las dimensiones son 5 x 7 con un rebase de .25" • Cada colaborador recibirá cuatro copias del libro impreso • Todas las contribuciones deben ser enviadas para el final de este mes. Sabemos que el plazo es corto, pero esperamos tenerlo listo a tiempo para S.P.X.


OH I WISH THE LORD WOULD TAKE ME IN YOUR PLACE!
poof
OH I WISH THE LORD WOULD TAKE ME IN YOUR PLACE!
Poof
poof
poof
LORD TAKE ME INSTEAD
not the end
ette + INÉS


C
C
B
B
B
B
D
D
D
D
A
V
A
V
D
D
D
D
C
C
GANG
BANG
BONG
.COM
ex:
corta ------ cut
dobla ——— fold
pega !____! paste
inserta !__A__! insert
materiales:
cutter
pegamento
tijeras
tools:
exacto
glue
scissors

"... a strange & wondrous beast
that defies traditional anthology logic"
Martin Steenton, Avoid the Future
"get this or die frying"
Nick Gazin, Vice
"se ve a todas margarinas"
Santiago Solis,
Mano de Papel